

Martina Navratilova a causé une surprise hier en finale des simples dames à Wimbledon. La nouvelle championne a battu Chris Evert 4-6, 6-4 et 7-5.

Chris Evert battue à Wimbledon

# Navratilova consacrée!

LONDRES (AFP) — Martina Navratilova, qui a choisi en 1975 de quitter son pays d'origine, la Tchécoslovaquie, pour émigrer aux Etats-Unis, a remporté son premier titre majeur en s'adjugeant le simple dames du tournoi de Wimbledon aux dépens de l'Américaine Chris Evert, en trois manches (2-6, 6-4, 7-5) après une partie de 1h 43.

Agée de 21 ans, Navratilova, dont la demande de naturalisation américaine a été une fois refusée, est la première joueuse d'origine tchécoslovaque à gagner à Wimbledon. Avant elle, deux citoyens de Tchécoslovaquie avaient triomphé dans le simple messieurs: Jaroslav Drobny, naturalisé égyptien au moment de son succès en 1951, et Jan Kodes, victorieux en 1973.

Cette finale 1978 du simple dames a été dans l'ensemble d'un excellent niveau. Après un premier set tout à l'avantage de Evert, la gaucheère Navratilova, grâce à un bon service et à un jeu d'attaque efficace, a bousculé son adversaire pour s'imposer dans la 2e manche en conservant le «break» réussi d'entrée.

«Cette victoire est un rêve que je réalise, devait-elle déclarer ensuite. Gagner à Wimbledon a toujours été mon objectif. Je suis donc très heureuse mais je suis aussi triste que mes parents et ma soeur n'aient pas pu assister sur place à mon succès. Ils avaient fait une demande de visa pour la Grande-Bretagne, mais elle leur a été refusée. Ils ont certainement regardé la finale à la télévision. En Tchécoslovaquie le match n'était pas retransmis.»

Navratilova qui réside depuis 1975 à Dallas (Texas) a aussi indiqué que sa famille avait fait une demande de visa permanent pour

quitter la Tchécoslovaquie, sans succès pour l'instant. «La duchesse de Kent qui m'a remis le trophée m'a souhaité de revoir vite mes parents, a déclaré à ce propos la championne. En tout cas, il est certain que mon succès va beaucoup m'aider dans mes démarches.»

Enfin, Navratilova a précisé encore que sa victoire est avant tout destinée à la Tchécoslovaquie. «Si j'ai quitté mon pays, je me sens toujours tchécoslovaque quel que soit mon état civil», a-t-elle dit.

Quant à Chris Evert, qui avait pris sa revanche sur la tenante du titre, la Britannique Virginia Wade, elle a reconnu que Navratilova lui était supérieure, hier.

«J'ai eu ma chance, dans ce match, lorsque j'ai mené 4-2 dans le troisième set, a-t-elle déclaré. Mais j'ai alors fort mal joué. J'étais trop nerveuse et je me suis dit que j'allais perdre. Je pense que pour rester numéro «un» mondiale, je dois être un peu plus ambitieuse qu'à l'heure actuelle. Quoi qu'il en soit, Martina, qui est une excellente amie, a amplement mérité son succès. Elle a beaucoup progressé ces derniers temps, notamment sur le plan moral. Il y a quinze jours à Eastbourne, également sur gazon, elle m'avait déjà battue en trois sets.»

Il s'agissait, en fait, de la 6e victoire de Martina en 26 rencontres avec Chris Evert. Cette dernière, championne en 1974 et 1976 à Wimbledon, s'est légèrement plain des bourrasques de vent qui ont entravé son jeu. Dans l'ensemble, d'ailleurs, les connaisseurs estiment que la qualité du jeu a rarement été d'un haut niveau.

(Lire autres informations en page B-2)

AMH

# Les Aeros disparaissent

HOUSTON (PA) — Le propriétaire des Aeros de Houston, Kenneth Schnitzer, a annoncé qu'il avait vendu la concession de son club, deux fois champion de l'Association mondiale de hockey, ainsi que les contrats de tous ses joueurs aux Jets de Winnipeg.

Kenneth Schnitzer a dit que ce n'était pas de gaieté de coeur qu'il en était arrivé là, car il avait tout tenté pour maintenir la concession des Aeros à Houston, mais en vain.

Il a rappelé que les Aeros avaient perdu plus de \$1.5 million au cours de la dernière saison et que rien n'indiquait que la prochaine saison aurait été meilleure.

Au cours des six années passées dans l'AMH, les Aeros, qui ont remporté 285 victoires, subi 170 revers et annulé 19 fois, ont toujours participé aux séries éliminatoires de la coupe AVCO et remporté le championnat de la ligue en 1974-75.

Jets

Les Jets de Winnipeg ont tenu une conférence de presse pour annoncer l'acquisition de la concession des Aeros de Houston et de leurs joueurs.

Le porte-parole des Jets a précisé que les Aeros avaient encore 12 joueurs sous contrat, les

joueurs d'attaque André Lacroix, Terry Ruskowski, Morris Lukowich, Rich Preston, Cam Connor, Don Larway, John Gray et Steve West, plus les défenseurs Scott Campbell, John Hughes, Paul Terbenche et Al McLeod.

Il a ajouté qu'il se pourrait que plusieurs de ces joueurs ne désirent pas jouer à Winnipeg, mais il espérait bien que la majorité d'entre eux resterait avec le club.

La vente des Aeros ne comprend pas les contrats du pilote de l'année Bill Dineen et de son adjoint Jack Stanfield.

Schnitzer a tenté en vain de rejoindre les rangs de la LNH par plusieurs moyens, y compris l'achat d'une concession déjà existante.

Aussi, il a abandonné tout espoir même s'il croit que la LNH s'installera à Houston dans deux ou trois ans.

De plus, il ne croit guère aux chances des Aeros dès l'an prochain au cas où quatre autres équipes de l'AMH reviendraient à la charge auprès de la LNH, «d'autant plus que je ne crois pas à la fusion».

Enfin, le porte-parole de Jets a expliqué que l'achat des Aeros était la seule façon de faire l'acquisition des joueurs clés désirés.

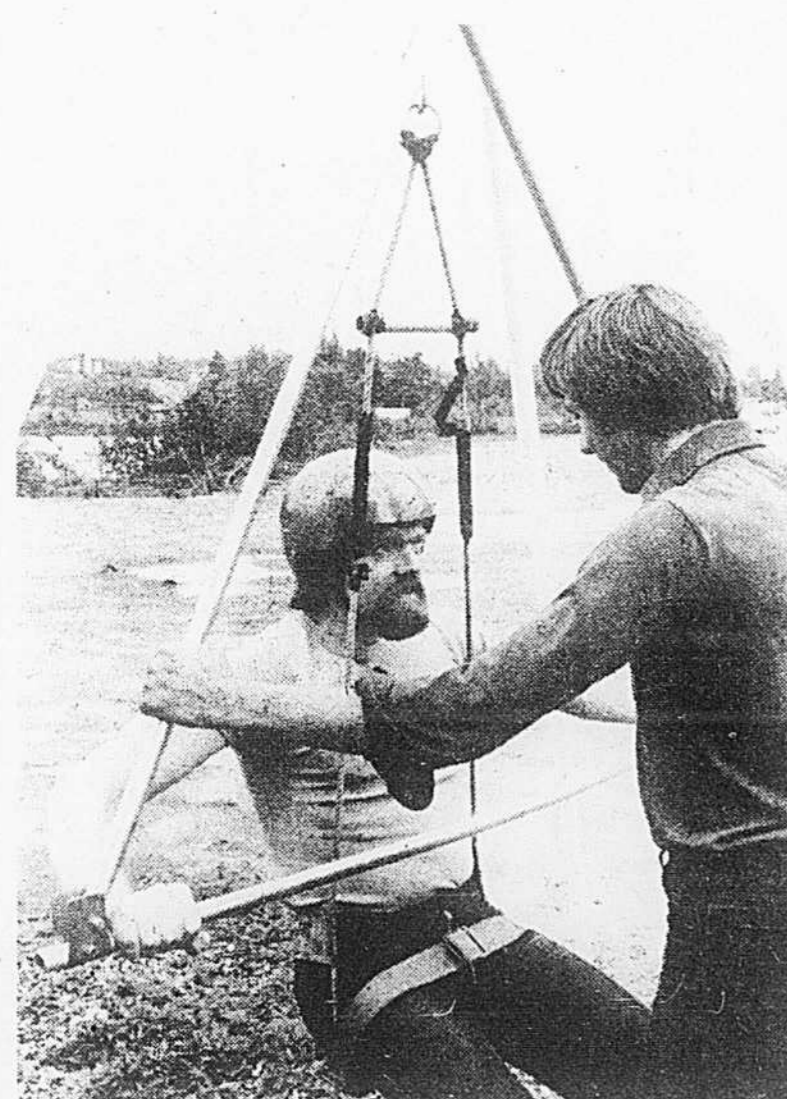
# Daniel Geoffrion avec les Nordiques

Voir page B-2

Le plus vieux des rêves devient un sport

# Ni ange ni fou, pourtant il vole!

Texte: Richard Chartier  
Photos: J.Y. Létourneau



Tony Dinielli dirige l'élève (en l'occurrence l'auteur du texte) sur le simulateur de vol. Premier contact avec l'art de faire obéir le deltaplane...

C'est comme l'hélicoptère de Léonard de Vinci, ou le voyage de la Terre à la Lune de Jules Verne.

Le vol libre est né de la mythologie grecque qui montre Icare volant vers le soleil sous des ailes de plumes d'oies collées avec de la cire... fondante.

Malgré son titre d'ancienneté extraordinaire parmi les sports de son temps, le vol libre ne compte guère plus de 400 adeptes au Québec. Et il a encore, malheureusement, la mauvaise réputation que lui ont faite Icare et ses audacieux disciples. Ce que moins de gens savent, cependant, c'est qu'un certain monsieur Rogallo mettait au point, en 1973, un cerf-volant parfaitement aérodynamique capable de faire voler un homme assez haut pour qu'il éprouve la sensation d'être un oiseau, libre comme le vent...

Le temps des «patentes» dangereuses était révolu.

La NASA, fabricant de fusées bien connu, s'est intéressé aux usages possibles de cet appareil et la publicité qui en a découlé a popularisé la pratique du vol libre sur la côte du Pacifique et à Hawaï.

Au Québec, en 1975, ils n'étaient qu'une poignée d'amateurs de sensations fortes à découvrir ce sport. Et Tony Dinielli, Gil Bourhis, Michel Globensky, Claude Poulin et quelques autres se faisaient montrer du doigt. On les voyait sauter des sommets à Sainte-Véronique, au Mont Saint-Sauveur ou à Sainte-Julie. Des plans pour se tuer, murmuraient les gens.

Mais trois ans plus tard, ils sont encore là, bien vivants, en voie d'organiser leurs activités, continuant leurs manèges et initiant de nouveaux adeptes, pionniers locaux d'un sport vieux comme l'imagination de l'homme.

«J'ai toujours aimé faire du sport, raconte avec passion Tony Dinielli, et j'en ai pratiqué plusieurs, mais le vol libre, c'est vraiment spécial. Tu voles, comme un oiseau, et ça ne coûte pas cher du tout, beaucoup moins cher en tout cas que de piloter un petit avion ou de faire du planeur. Et c'est bien plus le fun que de sauter en parachute...

Est-ce vraiment aussi dangereux qu'on le dit? demande un élève venu suivre le cours d'initiation à la base du Mont Saint-Sauveur.

«Non, répond Tony. En fait, le plus grand danger, c'est l'impa-



tience d'un «libriste» qui tente de s'envoler du haut d'une montagne malgré des vents qui persistent à n'être pas favorables. Les ailes que nous utilisons s'inspirent du modèle Rogallo. La voile est faite de Dacron, matériau éprouvé par la NASA, et la structure en alliage d'aluminium est ultra-légère. Ça vole tout seul... à condition de savoir ce qu'on fait.

En fait, la pratique du vol libre est tout ce qu'il y a de facile... trop facile même. C'est pourquoi Tony, comme les autres instructeurs qui enseignent dans la dizaine d'écoles que compte le Québec, mettent principalement l'accent sur la sécurité.

«Nous habitons l'élève à vérifier avec soin le parfait état de son deltaplane avant de s'envoler. Exactement comme doit le faire un pilote avant de faire décoller son avion. Et nos exercices au sol nous permettent d'être sûrs que l'élève saura exactement quoi faire pour contrôler son appareil lorsqu'il s'envolera pour la première fois.

Les méthodes d'enseignement sont éprouvées. Les pionniers de la première heure, qui sont les profs d'aujourd'hui, ont reçu le titre d'instructeurs certifiés après avoir été formés par l'Alliance des instructeurs de deltaplane du Canada. Les leçons comportent entre autres, une initiation aux mouvements des vents, notion éminemment importante quand on vole, sans moteur, à 500, 1 000 ou 2 000 pieds d'altitude...

Le cours de vol libre dure 12 heures — bien comptées insiste Tony — et coûte environ \$70... On demande à l'élève de chausser des bottines suffisamment rigides. Le casque protecteur est fourni. Par la suite, un deltaplane peut être loué une trentaine

de dollars par jour. On peut aussi en acheter un usagé à un prix allant de \$200 à \$500. Les appareils neufs de types débutant, intermédiaire et haute performance coûtent respectivement \$850, \$900 et \$1050.



La course au sol avant l'envol... qui n'aura pas lieu cette fois. Il s'agissait seulement de se familiariser avec le comportement du deltaplane...

## Natation

## Wendy Quirk se qualifie

REGINA (PC) — Wendy Quirk n'a pas connu sa meilleure course, mais sa performance hier dans le 100 mètres papillon féminin est encore assez bonne pour lui permettre d'obtenir une place au sein de l'équipe canadienne qui prendra part et aux Jeux du Commonwealth à Edmonton en août, et aux championnats du monde de natation à Berlin-Ouest.

Wendy, 19 ans, de Pointe-Claire, l'a emporté en 1:03.02, ce qui est tout de même assez loin de son ancien record canadien de 1:01.54 établi il y a deux ans.

«J'ai réussi un temps passable, a-t-elle commenté après l'épreuve, mais j'ai quand même connu une mauvaise course. Je m'étais imaginé que je pourrais réussir un temps inférieur à une minute ce soir et ensuite, d'ici la fin de l'été, m'attaquer au record mondial, particulièrement en Allemagne. Je suis déçue en voyant le chemin qui me reste à faire, mais je pense tout de même que je pourrai réduire mon temps à moins d'une minute à Edmonton pendant les Jeux. La piscine sera rapide.

«En tout cas, a-t-elle ajouté, j'améliore ma forme et je suis sûre que cette année, mes temps seront continuellement de plus en plus bas.»

Wendy Quirk a terminé une fraction de seconde devant Susan Sloan, de l'Alberta, laquelle était suivie de la Torontoise Kelly Albright. Les trois ont réussi facilement les standards des Jeux du Commonwealth et les deux premières ont même une fois de plus réussi les standards pour les championnats mondiaux.

Dans d'autres finales féminines, Cheryl Gibson, d'Edmonton, a gagné le 100 mètres dos en 1:04.64 tandis que Gail Amundrud, de Vancouver, l'emportait en 2:02.81 au 200 mètres style libre.

Elles rejoignent Lorinda Parkes, de Toronto, Barbara Shockey de Saskatoon, Beckey Smith, d'Edmonton et Nancy Garapick, de Halifax, au sein de l'équipe nationale qui sera aux Jeux d'Edmonton.

Chez les hommes la vedette hier a été Graham Smith qui a frôlé le record du monde par 14 centièmes de secondes (2:05.45) au 200 mètres quatre nages. Peter Szmids de Pointe-Claire a gagné le 400 mètres style-libre en 4:01.90.

Il s'agissait d'une troisième victoire en autant de jours pour Szmids.

## Une autre Québécoise

Derrière Cheryl Gibson au 100 mètres dos, a quatre dixièmes de seconde, on retrouve une autre athlète du Québec, Hélène Boivin d'Arvida. Becky Smith suivait dans l'ordre.

Cheryl et Hélène ont elles aussi réussi les standards des championnats du monde et la jeune Boivin accompagnera donc Wendy Quirk et Peter Szmids, de Pointe-Claire, à Berlin.

Gail Amundrud, décevante quatrième au 100 mètres style libre mercredi, a pour sa part facilement remporté la même épreuve hier devant Wendy Quirk et Nancy Garapick.

Soulignons enfin que chez les hommes, l'exploit de Graham Smith, qui s'est approché tout près du record mondial du 200 mètres quatre nages (2:05.31) n'est pas passé inaperçu même si George Nagy, de Thunder Bay, s'imposait lui aussi en l'emportant au 200 mètres papillon (2:03.46), suivi au fil par Claus Bredschneider et son frère Robert. Smith a obtenu le meilleur temps cette année dans cette épreuve et il croit être en mesure d'éclipser la marque mondiale avant la fin de l'été.

## Pas de TV aux Jeux

Edmonton (PC) — Les techniciens de Radio-Canada affiliés au syndicat NABET ont rejeté la demande du président de la société d'Etat, Al Johnson qui tentait de mettre les Jeux du Commonwealth à l'abri d'un possible arrêt de travail.

La convention collective des techniciens de NABET se termine le 2 juillet et le président du local 86, Phil Laplante, maintient ses positions: «Le patriotisme est une chose mais qu'est-ce qui va se produire après la fin des Jeux?»

## Les Nordiques sortent le bas de laine

## Geoffrion préfère Québec à Halifax



QUEBEC (PC) — Danny Geoffrion, le petit-fils de Howie Morenz et le fils de Bernard «Boum Boum» Geoffrion, portera les couleurs des Nordiques de Québec au cours des cinq prochaines saisons.

La nouvelle a été annoncée hier après-midi par la direction des Nordiques.

Le jeune Geoffrion qui occupait le poste de capitaine des Royals de Cornwall, de la Ligue junior majeure du Québec, avait été le premier choix au repêchage du Canadien de Montréal.

Pour ravir le jeune ailier droit à la puissante et prestigieuse organisation du Tricolore, les Nordiques ont réellement mis le paquet. On parle même d'une entente d'une durée de cinq ans évaluée à plus de \$800,000.

«Je ne pouvais tout simplement pas refuser la proposition des Nordiques», a tout d'abord commenté le jeune Geoffrion.

«J'ai eu amplement de temps pour comparer les offres des Nordiques à celles du Canadien, a-t-il ajouté, et j'ai finalement opté pour les Nordiques».

De son côté, Bernard Geoffrion estime que la décision finale appartenait à son fils. «Elle ne me place pas dans une situation

précaire vis-à-vis mes patrons. Si l'Association mondiale de hockey a été bonne pour les deux fils de Gordie Howe, elle le sera pour le fils de Bernard Geoffrion».

Le vice-président exécutif des Flames d'Atlanta affirme, par ailleurs, que son fils n'aurait jamais pris la direction de la Vieille capitale s'il avait été sélectionné par les Flames.

«Nous avons tenté de transiger avec le Canadien pour obtenir ses services, a-t-il révélé, mais Sam Pollock ne voulait rien savoir».

Quant au directeur-gérant des Nordiques, Maurice Filion, il a remercié les avocats David Schatia et Larry Sazant de lui avoir procuré l'occasion de présenter des offres sérieuses à Danny Geoffrion.

«Lorsque j'ai amorcé les négociations, je ne croyais guère en mes chances de réussite, a précisé Filion, par la suite cette affaire est devenue une mission possible».

Danny Geoffrion a vaillamment défendu les couleurs des Royals de Cornwall pendant cinq saisons complètes. Au cours des trois dernières campagnes, il a marqué 68, 39 et 42 buts, et récolté 143, 96 et 100 points.

## Victoire des Expos, 7-4

## Valentine éclate

PHILADELPHIE (AP) — Le voltigeur Ellis Valentine a claqué cinq coups sûrs, dont un circuit et un double, et a produit trois points quand il a conduit les Expos de Montréal à une victoire de 7-4 contre les Phillies de Philadelphie hier soir dans la Ligue nationale de baseball.

Le droïtier Steve Rogers, 11-7, avait blanchi les Phillies en ne leur permettant que six coups sûrs avant que Greg Luzinski ne claque son 21e circuit de la saison, un sommet dans la ligue, après que Jerry Martin eut obtenu un simple.

Rogers a ensuite atteint Rich Hebner d'un lancer, puis a donné un but sur balles à Jose Cardenal. Après deux retraits, Ted Sizemore y est allé d'un simple pour pousser Hebner au marbre et chasser son circuit.

Rogers du match, l'empêchant ainsi de lancer un septième match complet d'affilée.

En plus du 13e circuit de la saison de Valentine, Warren Cromartie a bouclé son troisième et Gary Carter y est allé de son septième pour les Expos. Valentine a produit deux points avec son circuit et a poussé un autre coureur au marbre avec un simple.

Cromartie s'est exécuté en solo contre Dick Ruthven, 5-8, en deuxième et les Expos ont porté le compte 3-0 en troisième grâce au simple de Dave Cash et au circuit de Valentine. Les Expos ont chassé Ruthven du match avec deux autres points à la septième et ont marqué deux autres points à la huitième quand Carter a claqué son circuit.

## Omnium de Milwaukee

## Dave Barr partage le deuxième rang

MILWAUKEE (AP) — Lee Elder, précis avec ses coups de départ et très conservateur sur les verts, a tourné une ronde de 70, deux sous la normale, hier et a pris une avance de deux coups à l'issue de la deuxième journée de l'Omnium de golf de Milwaukee.

Dave Barr, de Kelowna en Colombie-Britannique, John Mahaffey et Bob Zender partagent le deuxième rang avec des fiches de 138, six coups sous la normale, du club Tuckaway, long de 7,616 verges.

Barr, une recrue sur le circuit de la PGA, a commis un bogey au dernier trou et s'est contenté d'un compte de 73.

Lou Graham, ancien vainqueur de l'Omnium des Etats-Unis, et la recrue Gary Ostrega totalisent 139.

Jeff Hewes, qui occupait le deuxième rang à 67 à l'issue de la première journée, n'a pu faire mieux que 75 pour un total de 142.

Le grand favori Lee Trevino, qui a joué 70 hier, est à trois coups du meneur.

## Tournoi pee-wee

## Tony Gauthier s'incline devant Strolovich

par Jean BEAUNOYER

Tout le monde connaît Ti-Rouge. C'est la vedette de la rue, des parcs et des p'tits cafés du Vieux Montréal. Ti-Rouge c'est Léo Lajoie, un homme de 58 ans qui ressemble à un Père Noël déguisé en freak. Un joyeux personnage qui m'a fait presque oublier le tournoi pee-wee du parc Lafontaine qui en était aux demi-finales, hier soir.

Ti-Rouge y était comme il y a 15 ans, comme il y a 30 ans quand les p'tits joueurs étaient plus pauvres que pauvres. C'était la guerre et Ti-Rouge qui n'était pas encore Ti-Rouge, se retrouvait derrière les barreaux à Dieppe aux mains des méchants Allemands et s'en sortit probablement avec l'aide d'X-13, l'agent très spécial qu'on a malheureusement oublié.

De retour au pays, l'homme travaille à gauche et à droite, se fait exploiter dans les petites usines d'après-guerre puis trouve la femme de sa vie. Lorsqu'elle meurt en 1969, il opte pour la liberté totale. Il se laisse pousser une barbe superbe, se loue une chambre à \$50 par mois près du parc Lafontaine et adopte la rue et le parc.

«Offrez-moi n'importe lequel emploi et je refuserai. J'aime la liberté, le sport et la musique. Je viens voir tous les matches de baseball des jeunes et après je marche jusque dans le Vieux où je joue avec un orchestre. Les Expos? Bah! c'est trop cher et puis c'est pas au parc... Tu sais le parc, ça fait partie de mon territoire avec le Vieux et puis la rue St-Laurent pour la bière et les femmes.

«Les p'tits gars? Y sont meilleurs joueurs aujourd'hui. Plus gros, plus forts qu'on dirait. Ouais! ça devrait traverser aux Etats ces gars-là...»

La tambourine et les maracas en bandoulière, Ti-Rouge se prépare pour son show de dix heures au St-Vincent. Pour une coupe de bière par soir, il accompagne les vedettes maison et s'intègre dans le portrait du Vieux Montréal. Celui que les touristes recherchent. Sans fausse humilité il m'a confié qu'il avait été filmé par la télévision japonnaise dans le «Vieux» et qu'il était depuis lors considéré comme une attraction internationale.

«Je m'appelle Lajoie et j'ai la vie devant moi. Je vis au jour le jour heureux comme pas un. Je n'ai jamais pensé à la mort et c'est le dernier de mes soucis. Il

n'y a pas un homme riche comme moi. Quand je me lève le matin, je sors et la rue m'appartient. Je joue aux cartes avec des amis au parc puis je vais voir du baseball l'été. L'hiver je pêche à Longueuil dans la glace et je mange des dorés de dix livres long comme ça. La pollution, connaît pas!»

Bientôt dix heures et le show must go on dans le Vieux. Ti-Rouge disparaît dans la noirceur pour faire la fête jusqu'aux petites heures.

## Rosemont éliminé

Imprévisibles, pas toujours logiques comme on est à 12 ou 13 ans, les pee-wees ont renversé bien des calculs et fait mentir

bien des experts hier soir. Les favoris surtout, les Elites de Rosemont dont on disait tellement de bien et qui ont accusé de nombreuses faiblesses devant la formation de Notre-Dame-de-Grâce, une équipe fort négligée depuis le début du tournoi. Les Elites permettaient à 4 frappeurs de croiser le marbre en première manche pour s'avouer vaincus 5-2 après un match tout à l'avantage du Notre-Dame-de-Grâce.

C'était le match de la soirée et les yeux étaient fixés sur le lanceur gaucher Tony Gauthier dont on attendait des merveilles. Appelé en relève, la jeune merveille des Elites n'a pu rien faire contre une autre merveille du

nom de Stephen Strolovich qui a cogné deux circuits dont un bon pour trois points. Gauthier a cogné l'autre circuit du match.

Strolovich qui pourrait devenir le meilleur joueur du tournoi s'il maintient son rythme aujourd'hui dans le match final, a été atteint à la figure par un lancer de l'artillerie adverse, retardant ainsi le match d'une dizaine de minutes. Le jeune homme s'en est complètement remis en cognant quelques minutes plus tard un deuxième circuit.

Plus tôt dans la soirée, les Alouettes de l'Immaculée-Conception passaient à la finale de la classe AA en défaisant les

## Coupe-Canada vivra!

SIRMIONE, Italie (PC) — Le congrès de la Fédération internationale de hockey a mis fin à ses travaux à Sirmione en adoptant un amendement à la proposition du Canada visant à établir un cycle de quatre années dans les rencontres internationales.

Le nouveau calendrier prévoit des championnats mondiaux en 1979, 1981 et 1982, laissant 1980 pour le tournoi olympique.

Le tournoi de la Coupe Canada a reçu la sanction de la fédération et sera tenu en 1979 et en 1982.

Ce calendrier est un compromis de la formule Eagleson qui proposait que les championnats mondiaux n'aient lieu que tous les deux ans.

Après la réunion, Alan Eagleson a dit que le compromis avait été difficile à atteindre, car l'Union soviétique était farouchement opposée à l'idée de réduire le nombre des championnats du monde.

Concernant la Coupe-Canada, les règlements de la FIHG prévoient que les rencontres devront se dérouler dans deux villes et Eagleson a parlé de plusieurs combinaisons possibles avec Québec et Montréal; Montréal et Toronto; Edmonton et Vancouver ou Toronto et Buffalo.

La FIHG a également adopté plusieurs changements qui rapprocheront le hockey international de celui de la Ligue nationale.

C'est ainsi que la zone des buts sera délimitée par un rectangle au lieu d'un demi-cercle, qu'il n'y aura plus de changement de côté au milieu de la dernière période et qu'il n'y aura plus d'arrêt du jeu automatique après un déblaiement.



L'effort, la concentration, la détermination, la tension se retrouvent sur le visage de ce jeune lanceur pee-wee, un joueur des Barons, hier, au parc Lafontaine. Photo Pierre Côté, LA PRESSE

## A Wimbledon Glen Michibata a bien fait

LONDRES (AFP) — Les Australiennes Kerry Reid et Wendy Turnbull ont remporté le titre du double dames du tournoi de Wimbledon hier en battant la Yougoslave Mima Jausovec et la Roumaine Virginia Ruzici, en trois manches (4-6, 9-8, 6-3).

Après avoir remporté la première manche, Jausovec-Ruzici, qui se sont adjugés cette année les titres de Rome et de Paris, ont perdu le bris d'égalité et l'équipe australienne est parvenue à renverser la situation et s'octroyer ensuite la manche décisive grâce à une plus grande expérience.

Le Suédois Bjorn Borg, 22 ans, en quête d'une troisième victoire consécutive, et l'Américain Jimmy Connors, en quête d'un second titre après sa victoire de 1974 et ses revers de 1975 et 1977, s'affronteront aujourd'hui dans la finale des simples messieurs du tournoi de Wimbledon, une finale qui mettra aux prises les deux meilleurs joueurs du monde.

Bjorn n'a pas caché que son objectif de l'année était de remporter un troisième titre consécutif afin de rejoindre le Britannique Fred Perry sur les tablettes de Wimbledon et qu'il voulait être le premier joueur à réussir cet exploit depuis la Dernière Guerre mondiale.

Quant à Connors, il veut venger son échec de l'an dernier et prouver qu'il est le véritable numéro un mondial. «J'attends ce match avec impatience!», dit-il.

D'autre part, la finale des doubles mixtes, elle opposera le Sud-Africain Frew McMillan et la Néerlandaise Betty Stove, têtes de série numéro un, à l'Australien Ray Ruffels et l'Américaine Billie Jean King, têtes de série numéro deux, dans un match qui sera probablement la dernière occasion pour Billie Jean King de remporter un nouveau titre de Wimbledon.

Pendant que Jimmy Connors triomphait de Vitas Gerulaitis sur le court central de Wimbledon, jeudi, le jeune Glen Michibata, 16 ans, de Toronto, s'illustrait sur un autre court, plus à l'écart, en disposant de l'Indien de 17 ans Ran Krishnan, classé no 3 au niveau mondial.

Michibata, qui encore l'an dernier fréquentait souvent les tournois montréalais, se retrouvait donc en quart de finale, soit parmi les dix meilleurs joueurs juniors de l'univers. Mais hier, il a perdu sa chance d'atteindre la demi-finale de ce «Wimbledon junior» quand il s'est incliné devant le Texan Jeff Turpin après un match serré de 6-8, 6-3 et 6-3. Plus tard hier, Turpin devait battre un Suédois pour s'inscrire dans la finale d'aujourd'hui.

## Tour de France Les masques sont tombés

SAINTE-FOY-LA-GRANDE (AP) — Cette étape contre la montre, disputée entre St-Emilion et Ste-Foy-la-Grande, fut vraiment l'étape de vérité qu'on attendait. Non seulement, en raison de son parcours athlétique destiné aux routiers com-

À Calgary

## Hélène Pelletier en demi-finale

CALGARY (PC) — Susan Pridholm, de Toronto, et Hélène Pelletier de Charlesbourg, en banlieue de Québec, ont combiné leur talent hier pour causer une belle surprise, à l'Omnium de tennis des Prairies de \$15,000 dilué dans les eaux de pluie.

Après avoir attendu que la pluie cesse on a finalement décidé de

poursuivre la compétition à l'intérieur (club Glenmore) et les deux Canadiennes, Mlles Pelletier et Pridholm en ont profité pour éliminer les championnes de l'Omnium de la Colombie-Britannique la semaine dernière, Jenny Gardiner, d'Australie, et Lilli Bell, du Colorado, 6-3 et 6-1. Elles se retrouvent donc en demi-finale aujourd'hui.

Chez les hommes, le troisième favori Dale Power, de Toronto, et son équipier Jorge Andrew, du Venezuela, ont croulé devant le Torontois Steve Rogul et le Mexicain Emilio Montano 6-4, 3-6 et 6-3. Dans les autres matches masculins, Nick Mohtadi, de Calgary, a lui aussi été écarté. Il ne reste donc plus qu'un Canadien sur les rangs: Steve Rogul.

Escrime

## La belle Chantal ramène l'argent!

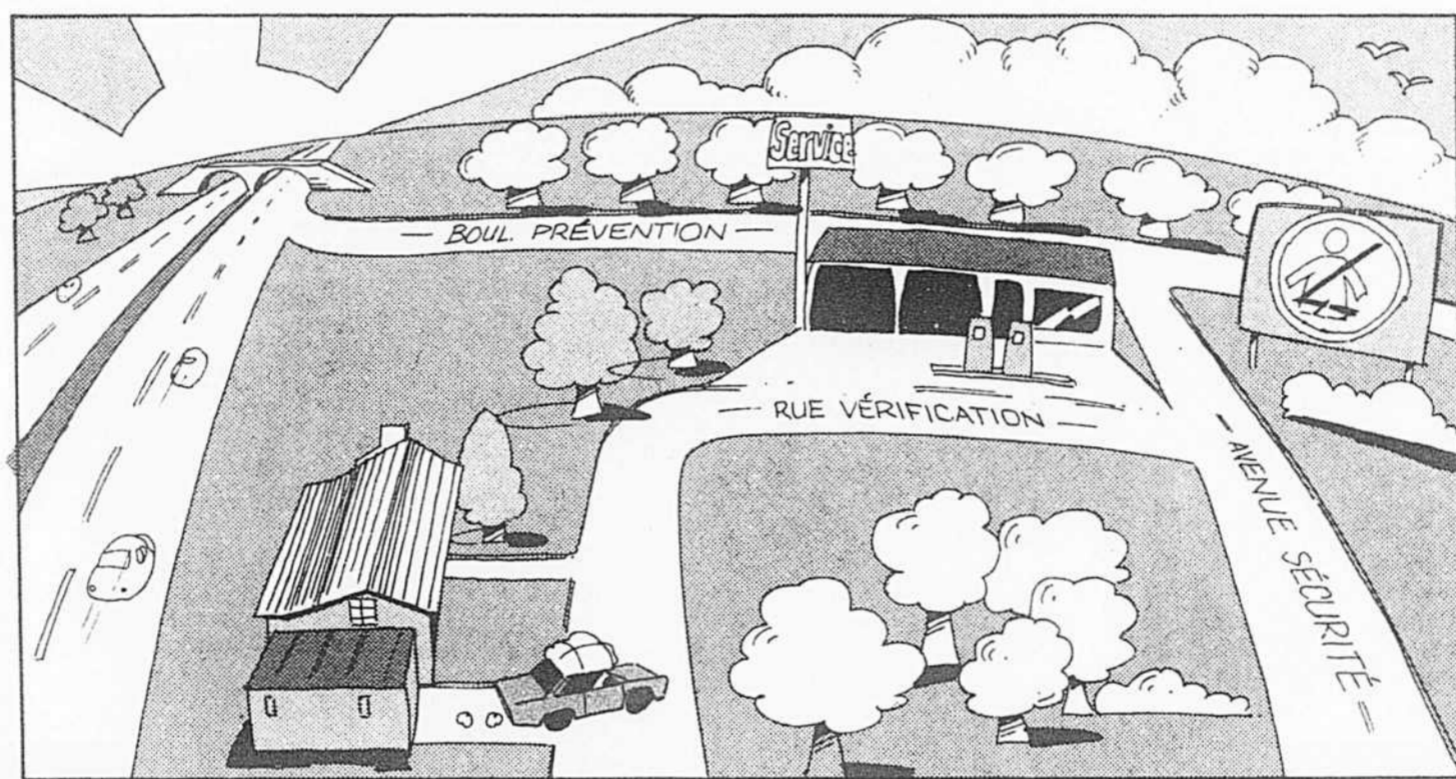
GLASGOW, Ecosse (Reuter) — Le Montréalaise Chantal Gilbert-Payer a perdu son premier match 5-0 devant l'Australienne Helen Smith, mais a par la suite remporté quatre victoires consécutives pour remporter la médaille d'argent au fleuret féminin hier aux championnats d'escrime du Commonwealth. Smith a mis fin à la

domination anglaise en remportant la médaille d'or. Auparavant, l'Angleterre avait mérité quatre médailles d'afiliée.

L'Angleterre a mérité sa quatrième médaille d'or en décrochant les grands honneurs à l'épée par équipe chez les hommes. Les Britanniques ont remporté les neuf épreuves de la série.



# La meilleure route à suivre pour vos vacances



En partant de chez vous pour vos vacances, tournez à droite et suivez la rue Vérification. Au bout de la rue, il y a une station-service. Vous ne pouvez pas la manquer. Faites vérifier votre voiture avec soin: pneus, freins, mécanique, suspension.

Ensuite, virez à gauche sur l'avenue Sécurité. Respectez bien les panneaux indicateurs, en particulier celui qui recommande d'attacher votre ceinture de sécurité. Empruntez ensuite le boulevard Prévention. C'est lui qui vous mènera à l'autoroute du Sourire. De là, vous pourrez vous rendre à destination et passer ainsi des vacances sans accident.

Si vous ne l'avez pas déjà fait, consultez aussi votre courtier pour savoir si vous êtes convenablement couvert par votre assurance automobile en fonction du nouveau régime.

Votre compagnie d'assurance est là pour vous aider à rouler avec le sourire.



Bureau d'assurance du Canada



groupement des assureurs automobiles

plets et aux hommes en forme, mais également en raison de sa distance inhabituelle susceptible de creuser des écarts importants: 59,300 kilomètres selon les données officielles... 61 kilomètres si l'on en croit les compteurs des voitures.

Ce qui veut dire que Bernard Hinault, vainqueur à 44,583 kilomètres de moyenne horaire, a réalisé une performance supérieure à ce que laissent supposer les chiffres.

En 1 heure 22 minutes et une seconde, le Breton a fait en la circonstance la démonstration d'une supériorité incontestable dans ce compartiment de la course. Il a battu le Belge Joseph

Bruyère, nouveau maillot jaune, de 34 secondes, Maertens, de 56 secondes, Zoetemelk, de 59 secondes et Pollentier, de 1 minute 22.

On n'imaginait pas, même sur un tel parcours que le leader de Cyrille Guimard ait pu distancer de la sorte les deux grands spécialistes du chronomètre que sont Maertens et Pollentier. Mais ce dernier peut invoquer l'excuse d'une crevasion qui lui coûta 45 secondes selon ses propres estimations.

**Déceptions**

Parmi les meilleures individualités de cet exercice qui a déterminé une première hiérarchie sérieuse de ce Tour de France, il faut citer

Jacques Bossis et le Belge Wellens dont on se rappelle qu'il a gagné le tour de Suisse.

En revanche, Kuiper a déçu. Il n'a pris que la onzième place à 2 minutes 59 secondes de Hinault et il a en outre perdu 2 minutes 03 secondes sur Maertens. La note est encore plus lourde pour van Impe.

Autre déception: Knetemann qui a concédé plus de 4 minutes, soit 1 minute par tranche de 15 kilomètres. Le Néerlandais n'avait donc aucune chance de sauver son maillot jaune.

Le verdict de Ste-Foy-la-Grande a confirmé par ailleurs les limites actuelles de Bernard

Thévenet, en forme précaire qui s'est classé 22e à 4 minutes 37 secondes de Hinault, mais qui précède néanmoins, c'est à souligner, des hommes comme Nilsson ou Hezard.

La prise du maillot jaune par Joseph Bruyère coïncide avec l'arrivée sur le tour de son directeur sportif Eddy Merckx qui a rejoint la caravane à Bordeaux et qui ne la quittera plus jusqu'à Paris.

«Je savais, déclarait-il, que Bruyère serait aujourd'hui parmi les meilleurs. Il a rarement aussi bien marché, mais j'appréhendais pour lui les étapes de montagnes.»

Boxe

## Larivée et Ungerman punis

EDMONTON — La Fédération de boxe professionnelle du Canada a sévi contre deux gérants de boxeur à la suite des incidents qui se sont produits le mois dernier à Halifax.

Le président de la fédération, Ron Hayter, a indiqué que Roger Larivée, de Montréal, et Irving Ungerman, de Toronto, devront déboursé chacun \$500 pour avoir pris part à la bagarre

qui a suivi le match de championnat canadien des poids mi-moyens entre Guerrero Chavez et Clyde Gray.

Il a ajouté que ces amendes se substituaient à celles qui avaient été infligées par la commission athlétique de Halifax et que Ungerman, qui n'avait pas payé la sienne, avait été suspendu jusqu'au paiement complet de cette amende.

## Athlétisme Des choses à voir!

par Jo. MALLEJAC  
Collaboration spéciale

Sauf quelques cas isolés, l'élite de l'athlétisme canadien EST RASSEMBLÉE AU GRAND COMPLET DEPUIS 9 HEURES CE MATIN AU CENTRE C.-RO-BILLARD.

Ces jeunes gens, 469 inscrits pour les 2 sexes, représentant 82 clubs, ne sont pas venus là pour pique-niquer. D'ici demain soir, ils se seront répartis les quelque 35 titres de champions du Canada 78 que l'ACA leur attribuera, en même temps qu'elle retiendra chaque vainqueur pour les Jeux du Commonwealth qui débutent le 3 août à Edmonton.

**Aujourd'hui, samedi 8 juillet:**

L'épreuve reine devrait normalement être le 400 masculin, (finale à 15h45). Pour la 1ère fois au Canada, 6 coureurs sont descendus sous les 47 secondes. Les Ontariens G. Bogue, (46.11), et Brian Saunders (46.56... mais 45.68 en 77), ainsi que D. Bowen, (46.23), vont certainement nous offrir une de «ces dernières lignes droites» dont nous nous souviendrons un moment.

Le 1,500 mètres de ces Messieurs (15h10) pourrait bien être auparavant une occasion pour Dave Hill, (3:40.7), de régler un vieux compte avec la famille Craig. John, (3:40.9), et Paul, (3:44.8), habituellement le meilleur, (il détient le record national en 3:38). Mais le 100 m, (16h05) en dépit des abstentions des blessés C. Doty, (10.33), et Hugh Fraser (10.38), ne manquera pas de piquer, car le junior D. Williams, (10.51), triple médaille d'or des Jeux du Canada 77, s'attaquera à la réputation de l'expérimenté Marvin Nash, qui vient de faire surface avec un 10.4 électrique, qui arrive vraiment au bon moment.

**Demain, dimanche 9 juillet:** nous placerons en tête sans hésiter le 800 mètres féminin, (14h30), au cours duquel Francine Gendron qui vient de porter sa marque personnelle à 2:02.6, (5ème meilleure performance nationale de tous les temps), se heurtera à Anne Morelli, qui avait couru en 2:01.6 l'an passé, avant de terminer 4ème de la Coupe du Monde à Dusseldorf.

Et même si la hauteur doit être dominée par le médaillé d'argent Olympique Greg Joy, qui vient de s'élever à 2 m 24, on ne manquera pas de suivre le duel psychologique que les 2 anciens Ferragne et Beers se livreront, dans le but de prendre une «option» sur le second rendez-vous, décisif celui-là. Et si Forget décidait de mettre la pagaie là-dedans, ce serait pas mal le fun.

Et un peu plus tôt, (8h15), peut-être bien que vous accepterez de sacrifier votre grasse matinée dominicale pour aller encourager cet incroyable bonhomme qu'est Marcel Jobin, qui va tenter de boucler 50 tours de piste (20 km), en moins de 90 minutes.

# résultats SPORTIFS

## baseball

### LIGUE NATIONALE

### LIGUE AMERICAINE

#### CLASSEMENT

SECTION EST				SECTION OUEST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
Philadelphie	45	33	577	Boston	45	25	688
Chicago	42	38	525	Milwaukee	46	35	568
Pittsburgh	39	40	434	New York	46	36	561
Expos	40	43	482	Baltimore	45	38	542
New York	35	49	417	Detroit	41	41	500
St. Louis	33	52	388	Cleveland	38	44	463
				Toronto	31	52	373

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
San Francisco	51	33	807	Los Angeles	48	35	576
Los Angeles	48	35	576	Cincinnati	48	36	571
Cincinnati	48	36	571	San Diego	41	43	488
San Diego	41	43	488	Houston	35	44	443
Houston	35	44	443	Atlanta	35	46	432
Atlanta	35	46	432				

## baseball

### LIGUE NATIONALE

### EXPOS 7 PHILADELPHIE 4

Équipe	p	mo	diff.
Cash, 2b	5	2	2 0
Filas, 2b	0	0	0 0
Dawson, cf	0	0	0 0
Valentine, cd	1	5	3
Meljus, cd	0	0	0 0
Peretz, 1b	0	0	0 0
Unser, 1b	0	0	0 0
Miller, 3b	0	0	0 0
Cromartie, cg	4	1	1
Carter, r	4	1	1
Speier, ac	3	1	0
Rogers, j	3	1	0
Knobler, 1	0	0	0 0
Garman, l	0	0	0 0

## courses

### INSCRITS A RICHELIEU

PREMIERE COURSE				PREMIERE COURSE			
Ambly \$18,000				Trot - Bouras \$5,600			
1 Ircopias Lobell	Y. Pelchat	5-2		1 Sharp Focus	A. Boucher	5-2	
2 Santa Lobell	J. Hébert	3-1		2 Topka N	J. Hébert	3-1	
3 Adept Sabra	M. Lachance	4-1		4 Willow Lane	R. Seaman	4-1	
4 Race Knight	pas nomme	4-2		5 Brandon	A. Hanna	9-2	
5 Len Lobell	R. Gingras	5-1		6 Golden Years	C. Pelletier	8-1	
6 Leo Neil	J. Chartron	6-1		7 Big Bang	I. Aubin	6-1	

## baseball

### LIGUE AMERICAINE

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
California	43	39	524	Boston	45	25	688
Oakland	43	41	512	Milwaukee	46	35	568
Kansas City	42	40	512	New York	46	36	561
Texas	41	40	506	Baltimore	45	38	542
Minnesota	36	42	462	Detroit	41	41	500
Chicago	37	45	451	Cleveland	38	44	463
Seattle	29	55	345	Toronto	31	52	373

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
San Francisco	51	33	807	Los Angeles	48	35	576
Los Angeles	48	35	576	Cincinnati	48	36	571
Cincinnati	48	36	571	San Diego	41	43	488
San Diego	41	43	488	Houston	35	44	443
Houston	35	44	443	Atlanta	35	46	432
Atlanta	35	46	432				

## baseball

### LIGUE AMERICAINE

### EXPOS 7 PHILADELPHIE 4

Équipe	p	mo	diff.
Cash, 2b	5	2	2 0
Filas, 2b	0	0	0 0
Dawson, cf	0	0	0 0
Valentine, cd	1	5	3
Meljus, cd	0	0	0 0
Peretz, 1b	0	0	0 0
Unser, 1b	0	0	0 0
Miller, 3b	0	0	0 0
Cromartie, cg	4	1	1
Carter, r	4	1	1
Speier, ac	3	1	0
Rogers, j	3	1	0
Knobler, 1	0	0	0 0
Garman, l	0	0	0 0

## courses

### INSCRITS A RICHELIEU

PREMIERE COURSE				PREMIERE COURSE			
Ambly \$18,000				Trot - Bouras \$5,600			
1 Ircopias Lobell	Y. Pelchat	5-2		1 Sharp Focus	A. Boucher	5-2	
2 Santa Lobell	J. Hébert	3-1		2 Topka N	J. Hébert	3-1	
3 Adept Sabra	M. Lachance	4-1		4 Willow Lane	R. Seaman	4-1	
4 Race Knight	pas nomme	4-2		5 Brandon	A. Hanna	9-2	
5 Len Lobell	R. Gingras	5-1		6 Golden Years	C. Pelletier	8-1	
6 Leo Neil	J. Chartron	6-1		7 Big Bang	I. Aubin	6-1	

## baseball

### LIGUE AMERICAINE

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
California	43	39	524	Boston	45	25	688
Oakland	43	41	512	Milwaukee	46	35	568
Kansas City	42	40	512	New York	46	36	561
Texas	41	40	506	Baltimore	45	38	542
Minnesota	36	42	462	Detroit	41	41	500
Chicago	37	45	451	Cleveland	38	44	463
Seattle	29	55	345	Toronto	31	52	373

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
San Francisco	51	33	807	Los Angeles	48	35	576
Los Angeles	48	35	576	Cincinnati	48	36	571
Cincinnati	48	36	571	San Diego	41	43	488
San Diego	41	43	488	Houston	35	44	443
Houston	35	44	443	Atlanta	35	46	432
Atlanta	35	46	432				

## baseball

### LIGUE AMERICAINE

### EXPOS 7 PHILADELPHIE 4

Équipe	p	mo	diff.
Cash, 2b	5	2	2 0
Filas, 2b	0	0	0 0
Dawson, cf	0	0	0 0
Valentine, cd	1	5	3
Meljus, cd	0	0	0 0
Peretz, 1b	0	0	0 0
Unser, 1b	0	0	0 0
Miller, 3b	0	0	0 0
Cromartie, cg	4	1	1
Carter, r	4	1	1
Speier, ac	3	1	0
Rogers, j	3	1	0
Knobler, 1	0	0	0 0
Garman, l	0	0	0 0

## courses

### INSCRITS A RICHELIEU

PREMIERE COURSE				PREMIERE COURSE			
Ambly \$18,000				Trot - Bouras \$5,600			
1 Ircopias Lobell	Y. Pelchat	5-2		1 Sharp Focus	A. Boucher	5-2	
2 Santa Lobell	J. Hébert	3-1		2 Topka N	J. Hébert	3-1	
3 Adept Sabra	M. Lachance	4-1		4 Willow Lane	R. Seaman	4-1	
4 Race Knight	pas nomme	4-2		5 Brandon	A. Hanna	9-2	
5 Len Lobell	R. Gingras	5-1		6 Golden Years	C. Pelletier	8-1	
6 Leo Neil	J. Chartron	6-1		7 Big Bang	I. Aubin	6-1	

## baseball

### LIGUE AMERICAINE

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
California	43	39	524	Boston	45	25	688
Oakland	43	41	512	Milwaukee	46	35	568
Kansas City	42	40	512	New York	46	36	561
Texas	41	40	506	Baltimore	45	38	542
Minnesota	36	42	462	Detroit	41	41	500
Chicago	37	45	451	Cleveland	38	44	463
Seattle	29	55	345	Toronto	31	52	373

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
San Francisco	51	33	807	Los Angeles	48	35	576
Los Angeles	48	35	576	Cincinnati	48	36	571
Cincinnati	48	36	571	San Diego	41	43	488
San Diego	41	43	488	Houston	35	44	443
Houston	35	44	443	Atlanta	35	46	432
Atlanta	35	46	432				

## baseball

### LIGUE AMERICAINE

### EXPOS 7 PHILADELPHIE 4

Équipe	p	mo	diff.
Cash, 2b	5	2	2 0
Filas, 2b	0	0	0 0
Dawson, cf	0	0	0 0
Valentine, cd	1	5	3
Meljus, cd	0	0	0 0
Peretz, 1b	0	0	0 0
Unser, 1b	0	0	0 0
Miller, 3b	0	0	0 0
Cromartie, cg	4	1	1
Carter, r	4	1	1
Speier, ac	3	1	0
Rogers, j	3	1	0
Knobler, 1	0	0	0 0
Garman, l	0	0	0 0

## courses

### INSCRITS A RICHELIEU

PREMIERE COURSE				PREMIERE COURSE			
Ambly \$18,000				Trot - Bouras \$5,600			
1 Ircopias Lobell	Y. Pelchat	5-2		1 Sharp Focus	A. Boucher	5-2	
2 Santa Lobell	J. Hébert	3-1		2 Topka N	J. Hébert	3-1	
3 Adept Sabra	M. Lachance	4-1		4 Willow Lane	R. Seaman	4-1	
4 Race Knight	pas nomme	4-2		5 Brandon	A. Hanna	9-2	
5 Len Lobell	R. Gingras	5-1		6 Golden Years	C. Pelletier	8-1	
6 Leo Neil	J. Chartron	6-1		7 Big Bang	I. Aubin	6-1	

## baseball

### LIGUE AMERICAINE

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
California	43	39	524	Boston	45	25	688
Oakland	43	41	512	Milwaukee	46	35	568
Kansas City	42	40	512	New York	46	36	561
Texas	41	40	506	Baltimore	45	38	542
Minnesota	36	42	462	Detroit	41	41	500
Chicago	37	45	451	Cleveland	38	44	463
Seattle	29	55	345	Toronto	31	52	373

SECTION OUEST				SECTION EST			
Équipe	p	mo	diff.	Équipe	p	mo	diff.
San Francisco	51	33	807	Los Angeles	48	35	576
Los Angeles	48	35	576	Cincinnati	48	36	571
Cincinnati	48	36	571	San Diego	41	43	488
San Diego	41	43	488	Houston	35	44	443
Houston	35	44	443	Atlanta	35	46	

# Chasse et pêche

AVEC HENRI POUPART COLLABORATION SPECIALE

## Une p'tite femme à la chasse au gros ours

Le temps est très humide et chaud, par conséquent les moustiques sont nombreux. Nous sommes à environ quarante milles de Roberval dans le secteur de la rivière La Lièvre. Notre objectif, la chasse à l'ours. Christine et moi accompagnons deux journalistes finlandais, qui sont spécialement venus au Québec pour cette chasse. Je suis le seul à avoir de l'expérience dans ce domaine. En Finlande, l'ours est un gibier très rare et recherché pour sa chair et sa fourrure. Si nos invités réussissent le trophée de leur rêve, cela fera sûrement la manchette des grandes revues de chasse finlandaises. Pour ce qui est de Christine, c'est sa première chasse au gros gibier. Elle m'a déjà accompagné à la chasse aux canards et autres petits gibiers; elle a un bon «coup de fusil» mais pour le gros, ce sera peut-être différent.

Deux des meilleurs guides pour la chasse à l'ours que je connaisse sont avec nous, Léon Turgeon et Roch Lamontagne, tous deux de Roberval. Ayant été prévenus de notre visite, ils ont appâté différents endroits et nos chances de succès sont excellentes. Nous divisons le groupe. Un des Finlandais, Esa, part avec Léon et les autres restent avec Roch. Bien entendu Martti sera le premier à tirer un ours si nous avons la chance d'en voir un.

Nous sommes donc aux aguets depuis plusieurs heures. Nous avons pris position sur une petite colline qui surplombe les appâts qui sont en définitive des restants de table. Mouches noires, marins-gouins et autres moustiques sont d'une agressivité peu commune. Même pour ceux qui sont habitués à la forêt québécoise, c'est difficile à supporter. On imagine facilement la torture que doivent subir ceux qui n'ont pas l'habitude. Malgré cet inconfort, tout le monde reste à son poste sans bouger, sans parler et évidemment sans fumer. Occasionnellement, on s'imbibe le visage et les mains d'huile chasse-moustiques, mais avec le temps ce produit n'a pratiquement plus d'effet.

Il est environ 7 heures, Roch s'approche de moi et me souffle à l'oreille «c'est la bonne heure, je suis certain que nous sommes à la veille d'en voir un». Je me contente de lui faire un signe de tête car j'aperçois, au même instant, Martti qui s'étire le cou, il semble avoir vu quelque chose. En effet, c'est un ours qui s'approche à pas feutrés des appâts. Tout le monde retient son souffle. Après quelques minutes «Martin l'ours» est bien installé au milieu du tas de déchets. Martti est d'une nervosité affolante. Je suis près de lui et je le sens trembler de tout son corps. Je lui fait signe de prendre le temps de se calmer, il n'y a pas à se presser, l'ours ne peut pas nous sentir et il restera là au moins pendant une demi-heure car il y a beaucoup de nourriture pour lui à cet endroit. Après de nombreuses et profondes respirations Martti parvient à se maîtriser et il est à genoux et il y a devant lui un bon point d'appui. A l'aide du télescope, il mire bien et finalement appuie sur la gâchette. L'ours fait un bond et disparaît dans les broussailles. Nous attendons quelques minutes, Martti m'explique qu'il a tiré à la hauteur de l'épaule. Je descends avec Roch et entreprend des recherches pour trouver l'animal blessé. Nous suivons les traces de sang sur une distance d'environ un demi-mille. Roch m'arrête en me disant qu'il vaut mieux ne plus le poursuivre maintenant; l'animal s'arrêtera et nous le retrouverons demain. Il avait raison, car le lendemain nous l'avons trouvé mort à environ 1000 pieds de l'endroit où nous avons abandonné les recherches.

Le soir même nous étions donc de retour à Roberval. Léon et Esa n'avaient pas eu de chance. De notre côté nous avons vu et tiré un ours mais n'étions pas encore certain de retrouver l'animal. Pour la deuxième journée de chasse il fut convenu que Martti, Esa et Léon chasseraient ensemble et que Christine, Roch et moi formerions l'autre groupe. Dès onze heures, nous étions de retour en forêt après avoir retrouvé

l'ours de Martti. Léon partit en direction du lac Hélène, situé à 80 milles de Roberval, tandis qu'il fut décidé que nous continuerions

à chasser au même endroit que la veille. Roch était persuadé que plusieurs ours visitaient régulièrement cet endroit.

C'était donc au tour de Christine de tenter sa chance. Le matin elle avait prouvé son adresse sur cible. En effet, elle avait placé 5 balles de .243 Winchester à 100 verges, à moins d'un demi-pouce l'une de l'autre. Il était déjà 6.30 heures de l'après-midi... L'attente était longue et pénible, la température pluvieuse et les mouches n'aidaient pas. Je sentais que Christine devenait pessimiste. Je lui fit signe de venir à la voiture qui était en bordure de la route afin de manger quelques sandwiches. J'en profitai pour l'encourager un peu en lui disant que j'étais persuadé qu'elle réussirait son trophée le jour même. Nous étions rendus au café quand je vis apparaître Roch à l'orée du bois qui nous faisait des signes nous avertissant qu'il y avait un ours sur les appâts. Christine pris son arme et à pas feutrés se dirigea lentement vers le haut de la colline. Je la suivais sans dire un mot et sans faire de bruit.

Elle ne semblait pas du tout nerveuse. En fait, elle faisait preuve d'un sang-froid remarquable. Elle s'installa confortablement à genoux; elle avait devant elle un bon point d'appui. Il lui restait d'attendre de bien voir dans la lunette le gibier. Personnellement, je me retrouvais dans la même situation que Martti la veille, c'est-à-dire que mes mains tremblaient et j'entendais battre mon cœur dans mes oreilles. Pourtant je n'étais pas le tireur, mais j'avais tellement souhaité ce trophée pour elle que je me retrouvais dix fois plus nerveux que Christine.

De l'endroit où j'étais posté, je pouvais voir qu'il s'agissait d'un très gros ours. Christine attendit pendant dix minutes avant d'avoir le gibier bien en vue. C'est elle qui décida du moment de faire feu et de l'endroit où elle tirerait. Ce fut un coup magnifique, deux pouces en-dessous de l'oreil-

le. L'animal fut foudroyé instantanément. Pour un premier gros gibier, c'était vraiment un coup de maître. Je crois qu'il est inutile de décrire la suite. Disons tout simplement qu'elle était «folle de joie». A l'aide de Roch, on parvint à tirer la bête à environ mille pieds des appâts. C'est une bête énorme qui fait entre 400 et 450 livres. Nous éviscérâmes l'animal en évitant de faire du bruit, puis nous reprîmes notre poste dans l'espoir de voir un autre ours.

Cette fois, c'est moi qui suis pessimiste. Nous avons déjà abattu deux ours à cet endroit. De plus, tout le bruit que nous avons fait n'aide sûrement pas la situation. Il est 7.30 h. et de toute manière, nous devons attendre Léon car il a un camion et nous avons besoin d'aide pour transporter le trophée de Christine. De toute manière ça m'est parfaitement égal de ne pas abattre d'ours, mon objectif est maintenant atteint, un ours pour Christine.

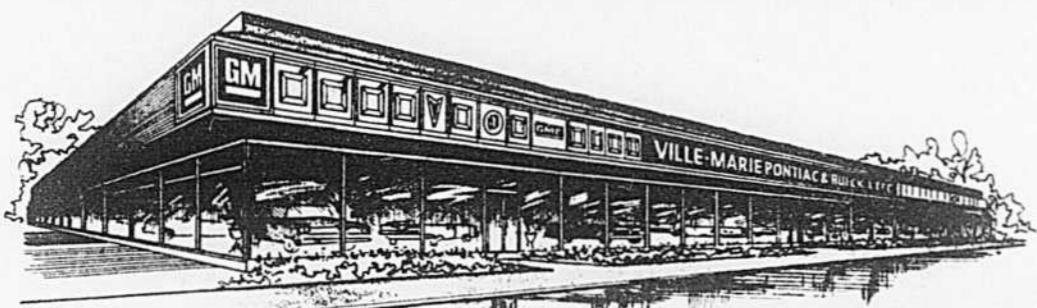
Le temps passe, 8 heures, 8 heures trente quand tout à coup Roch me fait signe de regarder sur ma droite... je vois passer une masse noire au-dessus des broussailles, c'est un ours! Il s'arrête quelques instants, renifle puis se dirige directement sur les appâts. Cette fois, je suis très calme, j'épaule, je cherche la boîte crânienne et au même moment, j'appuie sur la détente. Il est à son tour foudroyé. C'est un mâle, tout comme ceux de Christine et Martti. Il pèse environ 250 lb, mais il a une particularité, il est manchot. Il a dû être pris au piège, il y a quelques années et il a réussi à se couper la patte avant droite pour se déga-

ger. Nous devons attendre sur place le retour de Léon. Vers 9.30 h. nous apercevons le camion et nous sommes agréablement surpris d'apprendre que Esa a, lui aussi, réussi son ours, une femelle de deux ans. La prochaine manchette de la revue de chasse finlandaise que dirige Esa sera «Une petite Québécoise à la chasse aux gros ours».



Un trophée dont elle a raison d'être fière.

# Supertqigantes que vente d'été



**au Salon de l'économie**



VILLE-MARIE PONTIAC BUICK VOUS OFFRE LE PLUS IMPORTANT INVENTAIRE DE VOITURE PONTIAC ET BUICK A MONTREAL ET CE, AUX MEILLEURS PRIX EN VILLE. A UNE PERIODE DE L'ANNEE OU LES STOCKS DE LA PLUPART DE L'ANNEE SONT PRESQUE EPUISES, VILLE-MARIE DEMEURE: **DES CONCESSIONNAIRES GM SONT PRESQUE EPUISES, VILLE-MARIE DEMEURE: LE SALON DU CHOIX HATEZ-VOUS! PREMIERS ARRIVES! PREMIERS SERVIS!**

Financement facile avec GMAC (jusqu'à 48 mois). Service de location à long terme disponible.

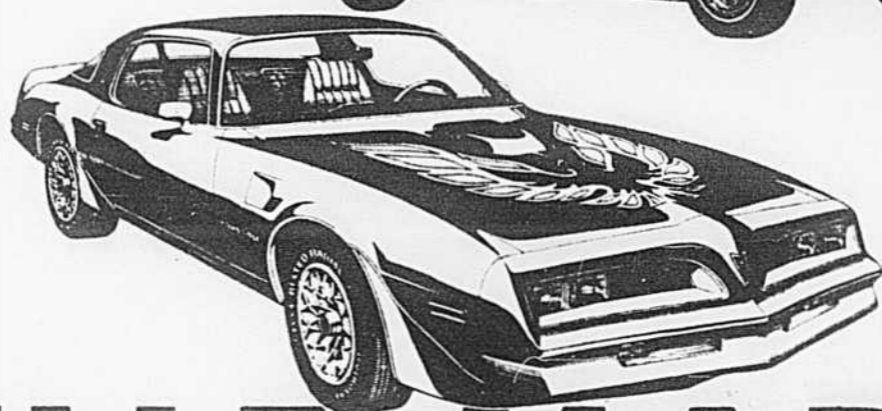
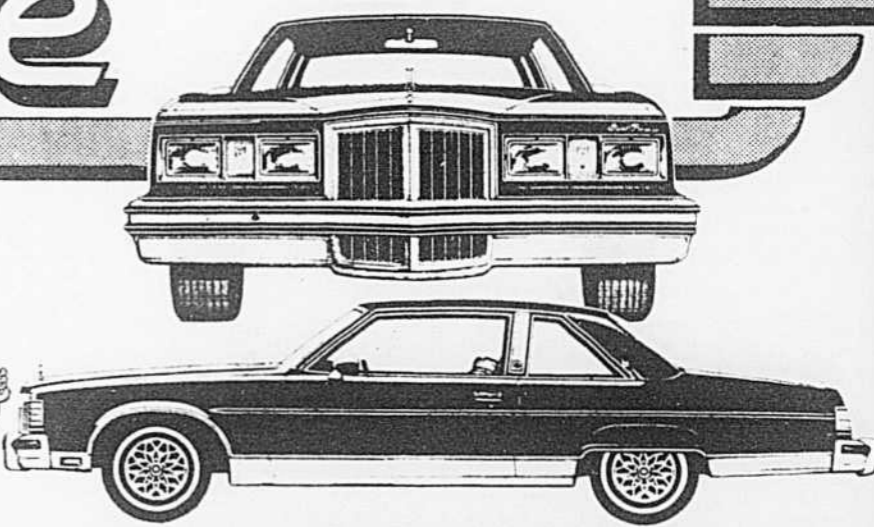
A DEUX PAS DU STADE OLYMPIQUE



# VILLE-MARIE

PONTIAC & BUICK LTEE — TEL.: 253-1414

4500, rue HOCHELAGA

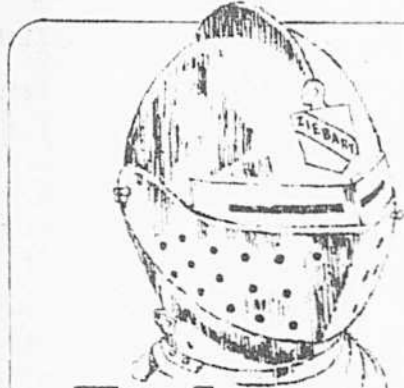


**DISPONIBLE: ASSURANCE-GARANTIE:**  
36 mois / 60,000 km pour les voitures neuves  
12 mois / 20,000 km pour les voitures d'occasion.

**divers**

**ROBERVAL** — Le président de la traversée internationale du Lac St-Jean à la nage, **M. Gaston Blackburn** de même que le bureau de direction sont heureux d'annoncer à la population québécoise que le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, **M. Yves Duhaime** a accepté la présidence d'honneur de la 24e édition de ce

marathon qui aura lieu entre Péribonka et Roberval le dimanche 30 juillet prochain. En confirmant son acceptation, le ministre **Duhaime** acceptait d'être présent à la présentation des quelque 35 athlètes déjà inscrits au plus vieux et plus prestigieux marathon de nage longue distance au monde.



**Ziebart**...  
le symbole de la protection positive.

Votre voiture neuve doit être protégée contre la rouille. C'est bien évident. Et si vous considérez la somme que vous avez investie dans cette voiture, vous ne pouvez vous contenter d'un deuxième choix. Certains vous disent qu'ils vous feront le travail à meilleur prix et d'autres qu'ils vous le feront plus vite. Mais votre concessionnaire Ziebart vous fera le travail comme il faut... du premier coup. C'est un expert dans la protection contre la rouille. Il est fier de son métier et il sait qu'il doit faire du beau travail pour que votre voiture soit vraiment protégée contre la rouille. Votre concessionnaire Ziebart désire réellement que votre voiture soit exempte de tout dommage causé par la rouille. Et il dispose des outils, de la formation et de l'expérience pour vous fournir ce qu'il vous faut... une protection positive contre la rouille. Appelez les dès aujourd'hui.

**C'EST NOUS, OU LA ROUILLE.**  
**Ziebart**  
Antirouille auto - camion

**CENTRE-VILLE**  
9187, boul. Saint-Laurent,  
Montréal  
**388-9256**  
**EST**  
8485, rue le Creusot,  
Montréal  
**522-3141**

**RIVE SUD**  
555, boul. Guimond,  
Longueuil  
**679-2776**

**golf**

**Omnium de Milwaukee**  
Lee Elder 66-70-136  
Dave Barr, Kelowna, C.B. 68-70-138  
John Mahaffey 69-69-138  
Bob Zender 68-71-139  
Lou Graham 69-70-139  
Bobby Wadkins 70-69-139  
Gary Vanier 71-68-139  
Bob Lunn 69-70-139  
Gary Ostrega 68-71-139  
Gibby Gilbert 72-68-140  
Jay Haas 70-70-140  
Barney Thompson 70-70-140  
Bob Murphy 69-71-140  
Homero Blancas 69-71-140  
Mark Lye 69-71-140  
John Adams 69-71-140  
Tim Simpson 69-71-140  
Artie McNickle 71-69-140  
Jim Mason 70-71-141  
Andy North 71-70-141  
Gay Brewer 70-71-141  
Steve Melnyk 71-70-141  
Marty Fleckman 69-72-141  
J. Nelford, Burnaby, C.B. 73-72-145

Pat Meyers 35-35-70  
Barbara Barrow 35-36-71  
Janet Coles 35-36-71  
Judy Rankin 37-34-71  
Joyce Kazmierski 35-36-71  
S. Post, Oakville, Ont. 37-34-71  
Mary Bea Porter 37-34-71  
Karolyn Ketzman 35-37-72  
Jerylitz Britz 37-35-72  
Alexandra Reinhardt 38-34-72  
Pam Higgins 35-37-72  
Shelley Hamlin 36-36-72  
Debbie Massey 37-35-72  
Penny Pulz 34-38-72  
Janet Anderson 35-38-73  
Kathy Linney 36-37-73  
Barbara Moxness 37-36-73  
Jane Renner 37-36-73  
Donna H. White 36-37-73  
Sharon Miller 37-36-73  
Sandra Spuzich 34-39-73  
Mary Mills 36-37-73  
Sandra Palmer 37-36-73  
J. Bourassa, Shawin., Que. 37-38-75  
Dale Shaw, Sidney, B.C. 40-40-80

**WHEELING**, Virginie Occidentale (AP) — **Jane Blalock** et **JoAnne Carner**, deux des meilleurs golfeuses du circuit de la LPGA et **Kathy Martin**, qui tente de secouer une léthargie de plus d'un an, ont tourné des rondes de 68, quatre sous la normale, hier pour prendre les devants à l'issue de la première journée de la classique de Wheeling, offrant \$75,000 de prix.

A un coup de la tête, on retrouve **Peggy Conley**, qui est professionnelle depuis trois ans et qui tente de mériter sa première victoire sur le circuit. Elle devança par un coup **Pat Meyers** et **M. J. Smith**.

La Canadienne **Sandra Post** est du groupe de six golfeuses qui ont joué 71 au club Spedel, long de 6,265 verges.  
**Carner**, qui a empêché plus de 43,000 au cours du dernier mois après avoir visité **Sam Snead**, qui a corrigé un défaut dans son élan, avait rigné six coups à la normale avant de commettre un double bogey au 17e trou.

**VICTORIA** — Les championnats canadiens de golf senior masculin par équipes ont pris fin par la nette victoire de l'Ontario avec 438, 20 coups de moins que le Québec.  
L'équipe du Québec était formée de **Tom Hunter**, **Hudson Height**, **74-74-148**; **Ray Gettiffe**, de Montréal, **79-76-155**; **Jack Guthrie**, de Montréal, **83-78-161**, et **Maurice Brouillette**, de Cowansville, **77-84-161**. Les trois meilleurs scores de chacune des journées étaient retenus pour le classement par équipe.

Dernière le Québec, on trouve le Manitoba avec 459; l'Alberta avec 465; la Colombie-Britannique avec 466; le Nouveau-Brunswick avec 472; la Nouvelle-Écosse avec 488; la Saskatchewan avec 496 et l'Île-du-Prince-Édouard avec 502.

**la crosse**

**STOCKPORT** (Lancashire) (AFP) — L'Australie a battu l'Angleterre 19 à 9, vendredi soir, à Stockport (Lancashire), dans un

match comptant pour les championnats du monde de la crosse. L'Angleterre, après cette défaite, termine donc à la quatrième et dernière place des championnats. La finale opposera, aujourd'hui, les États-Unis, tenants du titre, au Canada.

**AUBERGE**  
**CHOMEDEY**  
Succulents steaks poulet Bar-B-Q Fruits de mer  
Facilités pour banquets mariages réceptions réunions  
**590, boul. Curé-Labelle, Chomedey**  
Un établissement 4 étoiles  
**681-9251**

**OFFRE SPÉCIALE**  
**Carrier**  
CLIMATISEUR  
Modèle KW 1101 10,000 BTU  
Egalement disponibles 12,000 et 15,000 BTU  
**CONFORT ET FRAÎCHEUR!**  
**\$349**  
CARACTÉRISTIQUES:  
• Avec nécessaire pour installation facile et rapide.  
• Construction robuste pour durer longtemps.  
• Thermostat automatique maintenant la fraîcheur désirée.  
• Dispositif efficace d'évacuation.  
• Coffrage isolé pour fonctionnement silencieux.  
• Filtre amovible et lavable.  
• Panneaux ajustables pour diriger l'air frais d'un côté à l'autre.  
**DICKIE MOORE EQUIPMENT LTÉE**  
560, chemin Montée-de-Liesse  
Saint-Laurent 739-4791  
Au nord de Côte-de-Liesse près de Laurentian Lanes. Ouvert sam. jusqu'à midi.

**SOLDE ET LIQUIDATION**  
Vente de voiliers et équipement  
**CANADA YACHT SERVICES LTÉE**  
275 Lakeshore, Pointe-Claire, Québec  
TOUT DOIT ÊTRE VENDU  
Escomptes de **20 à 50%**  
La vente est dirigée par G.S.M. Co.  
**694-4355**

**GENERAL BEARING SERVICE LTD.**  
1326 ouest, rue Notre-Dame  
3898, rue Hochelaga  
9299, boul. Saint-Michel  
805, boul. Sainte-Foy (Longueuil)  
**937-7423**  
ROULEMENTS A ROULEAUX CONIQUES  
**TIMKEN**

**MICHELIN**  
**FIRESTONE**  
**CONTINENTAL**  
**GOODYEAR**  
**VREDESTEIN**  
**MONARCH**  
**GOODRICH**  
**UNIROYAL**  
**FISK**  
**DAYTON**  
**SEMPERIT**  
**AVON**  
**MDG**  
**KELLY**  
**PIRELLI**  
**DUNLOP**  
**SEIBERLING**

**\$19.95**  
A78X13 4 PLIS F/B  
Fisk ou Monarch  
Si vous avez une voiture sous-compacte ou petite, nous avons vos pneus pour seulement \$19.95. Vous pourrez économiser sur d'autres tailles, aussi!



Les experts en pneus.  
**CENTRE-VILLE**  
770 ouest, rue Notre-Dame  
Tél: 861-1611  
**MONTRÉAL-EST**  
6000 est, rue Sherbrooke  
Tél: 254-6006  
**CHOMEDEY-LAVAL**  
1200, boul. Labelle  
Tél: 688-6262  
**DOLLARD DES ORMEAUX**  
3352, rue Sources  
Tél: 683-2844  
**TORONTO (SCARBOROUGH)**  
1815 est, avenue Lawrence (Rue transversale - Pharmacy) Tél: 752-8307  
**NORD-OUEST**  
5150 ouest, rue Jean-Talon  
Tél: 731-7811  
**NORD-EST**  
1025 est, rue Jean-Talon  
Tél: 271-3551  
**RIVE-SUD**  
3435, boul. Taschereau  
Tél: 678-8080  
**OTTAWA**  
280, rue Catherine (En face de la gare d'autobus Voyageur)  
Tél: 238-3335

**CHARGES VISA** **TELEPHONE** **master charge**  
Alignement des roues/Équilibrage des roues/Freins/Amortisseurs

**LES PRODUITS Serbri INC.**  
**Pourquoi souffrir des intempéries**  
Pourquoi pas un coin d'été et de jardinage toute l'année  
**Serbri** vous le garantit  
Finies les dépenses d'énergie pour chauffer vos piscines.  
Serbri vous fabriquera selon vos mesures, votre besoin et votre budget la bâtisse vitrée dont vous désirez, soit une serre, dôme de piscine, solarium, abri d'auto, garage, remise, etc., quelles qu'en soient les dimensions de 6' à 40' de large et 2' à l'infini de long.  
**CONSULTEZ NOUS...**  
**LES PRODUITS Serbri INC.**  
Monsieur Bertrand Gingras à Sherbrooke 819-565-1037  
Monsieur Len Murphy à Beloeil 514-464-0690  
Présentement en montage  
Au Galerie Richelieu A Saint-Jean  
Boul. Séminaire, près de l'hôpital du Haut Richelieu  
Jusqu'au 15 juillet

**NOUS AVONS MISÉ GROS! ET C'EST VOUS QUI GAGNEZ!**  
En effet! Nous avons passé de fortes commandes de voitures et de camions.  
Et c'est vous qui profitez de ce surplus de stock.  
**Dodge**  
**CHRYSLER**  
Camions Dodge  
VENTE SERVICE  
**A♥78 DODGE VAN**  
127" d'empattement, automatique, 8 cylindres, servodirection, servofreins, 5 vitres au sans vitres, siège de chauffeur et du passager inclus.  
Vente ou location **\$6477**  
**A♦78 CHRYSLER ASPEN**  
Familiale, neuve, automatique, pneus radiaux, servodirection, servofreins, batterie 500 ampères, miroir de gauche télécommandé.  
Vente ou location **\$5727**  
**A♣78 DODGE ARROW**  
moto 1000, 4 vitesses standard, pneus radiaux, s.m., sièges banquet, radio.  
Vente ou location **\$4577**  
Egalement, un excellent choix d'Omni — la voiture qui fait fureur cette année. Challenger — le plus récent modèle sport.  
**Locations à court terme**  

	PAR JOUR	FIN DE SEM.
Omni	\$15.95	\$32.95
Aspen	\$17.95	\$40.95

  
200 km/par jour gratis  
**TRANS-ISLAND**  
5400  
boul. Décarie 488-9171

# Pearson pourrait être extradé aux Etats-Unis

Appréhendé vingt-quatre heures plus tôt à son domicile de Château-guay, Edwin Pearson, un habitué du Palais de Justice qui y joue depuis des années le double rôle de «détective privé» et de «conseiller juridique»... marginal, a comparu hier devant le juge Jean Goulet sous quatre accusations relevant de la possession de \$75,000 de mandats bancaires précédemment volés dans une succursale de la Banque Royale, au 9890 du boulevard Saint-Laurent. Coffré par la Gendarmerie Royale pour participation à une longue transaction de cocaïne, en même temps que deux présumés comparses étaient arrêtés à Miami par la police américaine, le prévenu n'a toutefois pas été inculpé de ce délit ici.

Il semble plutôt qu'il fera l'objet d'une demande d'extradition par les Etats-Unis et que c'est dans ce pays qu'il sera accusé. Un endroit incidemment où il avait déjà été condamné dans le passé.

### Accusations

Devant le juge Goulet, il a par ailleurs été accusé de recel de mandats volés, de conspiration pour commettre ce crime, de conspiration pour faux et de possession de matériel pouvant servir à la fabrication de faux.

Représenté par Me Maurice S. Hébert, il a nié sa culpabilité dans tous les cas et à la requête du procureur de la police fédérale, Me Claude Bélanger, son enquête sur cautionnement a été reportée à lundi.

# Noëlla Vincent pas en état de subir un procès

Noëlla Vincent, la femme dans la trentaine qui avait tenté d'attaquer Michèle Richard, lors d'un entracte de son spectacle au Caf'Conc du Château Champlain, il y a quelques semaines, n'a finalement pas comparu sous l'accusation de tentative de meurtre que l'on voulait porter contre elle. Devant le juge Maurice Johnson, la Couronne a en effet déposé hier un certificat émis par un

médecin de l'Institut Pinel à l'effet que la prévenue était atteinte de maladie mentale et n'était pas en état de subir son procès. Selon la formule habituelle, elle a donc été confiée à la garde du lieutenant-gouverneur en conseil. Ce qui, plus prosaïquement, signifie qu'elle sera internée dans une institution psychiatrique, jusqu'à guérison. Si la guérison se produit, évidemment.

## L'ARCTIQUE

à partir de \$199.

### FROBISHER BAY

Dernier départ de la saison 22 juillet

UN VOYAGE DE CONSOLIDATED TOURS LTÉE

RÉSERVEZ MAINTENANT



AGENCE DE VOYAGES  
**HOLIDAY**

550 ouest, Sherbrooke, Montréal, 849-4022  
2995, St-Charles Rd., Kirkland, 694-3087

# \$29.50



## Solde estival de Roots

Root sport. Prix cour.: \$38, soldé à: \$29.50

1392 ouest, Ste-Catherine  
Tél.: 866-0519

Lundi à mercredi: 10h à 6h.  
Jeudi et vendredi: 10h à 9h. Samedi: 9.30 à 5h.



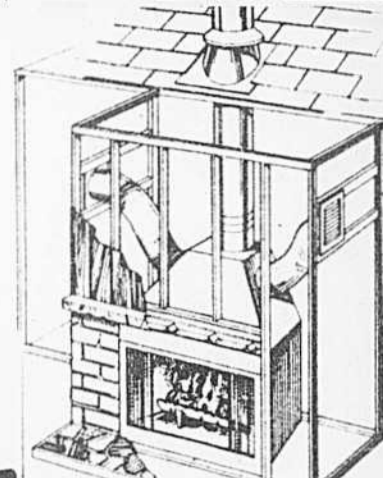
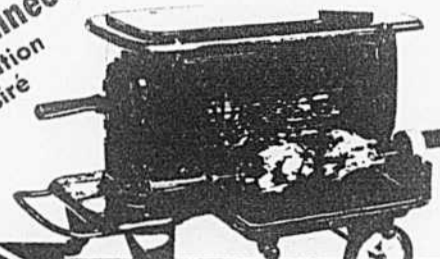
# VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

TOUT le MOIS de JUILLET

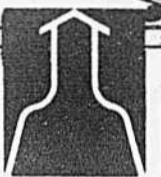
Foyers et accessoires  
plusieurs modèles disponibles

**OLYMPIC**  
modèle 832, 32"  
modèle 832 avec ventilation, 32"  
modèle 1040, 40"

«Cheminées»  
Installation  
si désiré



**QUANTITÉS LIMITÉES**  
Plan mise de côté



équipement  
**DE LUXE**  
équipement inc.

8026 est, rue Jarry, Anjou  
(514) 354-1155, 353-9783  
330, rue St-Roch, Québec  
(418) 529-2911

IMPORTATEUR EXCLUSIF DES PRODUITS JOTUL AU CANADA  
DISTRIBUTEUR DES PRODUITS SELKIRK

# Kmart

Prices Effective 10 et 11 juillet • Tant qu'il y en aura • Vous nous réservons le droit de limiter les quantités • right to limit Quantities

## Achats lundi et mardi



**RABAIS DE 33%**  
**CHAUSSETTES DE TENNIS**  
Prix spécial K mart  
**1.00**  
Prix courant K mart 1.33



**RABAIS DE 23%**  
**CULOTTES EN PLASTIQUE POUR BÉBÉS**  
Prix spécial K mart  
**23¢**  
Prix courant K mart 46¢



**Raid**  
**INSECT STRIP**  
**PLAQUETTE INSECTICIDE**  
Prix de vente K mart  
**187**

**LOT DE 30 SACS DE RECHANGE**  
Sacs de rechange pour rouleau et support. Paquet de 30. QUANTITÉ LIMITÉE. 4 PAQUETS PAR CLIENT.  
Prix de vente K mart  
**66¢**

**PLATEAUX À GLAÇONS**  
Profitez de ce bas prix et faites-en provision! Paquet de deux plateaux. QUANTITÉ LIMITÉE. 4 PAQUETS PAR CLIENT.  
Prix spécial K mart  
**93¢**  
Prix courant K mart 1.44

**FAITES VOUS-MÊMES**  
Les enfants aimeront ces glaçons! Faites-en autant qu'ils voudront et économisez! Paquet de 8. QUANTITÉ LIMITÉE. 4 PAR CLIENT.  
Prix spécial K mart  
**73¢**  
Prix courant K mart 1.17

**TROIS CAPSULES À BOUTEILLES**  
Lot de trois capsules à bouteilles. Toujours pratiques!  
Prix courant K mart 77¢  
Prix spécial K mart  
**41¢**

**SUPPORT À ESSUIE-TOUT**  
Pratiques supports à essuietout fabriqués en plastique durable.  
Prix courant K mart 96¢  
Prix spécial K mart  
**61¢**  
RABAIS DE 35%

**ROULEAUX DE 'CERTS'**  
Délicieux bonbons à prix modique! Choix de saveurs. QUANTITÉ LIMITÉE. 4 ROULEAUX PAR CLIENT.  
Prix de vente K mart  
**11¢**

**PINCES À LINGE**  
Ne manquez pas ce bon achat sur les pinces à linge en bois. Paquet de 60 pinces. QUANTITÉ LIMITÉE. 4 PAQUETS PAR CLIENT.  
Prix de vente K mart  
**71¢**

**BROSSE POUR CABINET**  
Brosse en nylon pour le cabinet. Ne laissez pas passer cette bonne offre!  
Prix courant K mart 1.22  
Prix spécial K mart  
**74¢**

Satisfaction Assurée ou Argent Remboursé

### CORRECTIONS

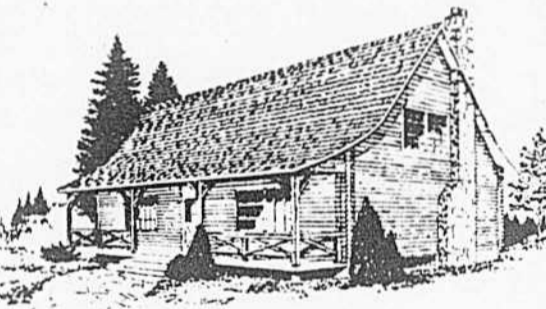
Dans notre supplément publicitaire «Dollars en fête», paraissant dans votre journal d'aujourd'hui.

**Page 8:** Les Cassettes C-60 Miracle Mart sont en paquets de 3 et non de 5.

**Page 2:** Les bols en acier inoxydable ne pourront être obtenus que sur commande, dû à un retard de livraison. Nous prions notre clientèle d'accepter nos excuses.



### Construisez la maison de vos rêves dès maintenant!



Vous avez le choix entre 14 modèles différents, depuis le style chalet suisse en bois rond, jusqu'à l'élegant manoir québécois traditionnel.

Les maisons Can-Am sont conçues pour vous permettre de les construire vous-mêmes, ce qui signifie des économies de temps et d'argent. Ou si vous préférez, le constructeur de votre choix peut facilement faire l'érection de votre maison.

Les rondins de pin blanc solides, de six pouces de diamètre, s'ajustent étroitement les uns aux autres, afin d'assurer chaleur et durabilité à une demeure distinctive dont vous serez fier, pendant nombre d'années.

Envoyez dès aujourd'hui \$1.00 pour vous procurer notre catalogue, et vous constaterez que nous avons vendu deux fois plus de maisons cette année qu'auparavant.

Ou encore, prenez le temps en fin de semaine, de venir voir notre maison modèle à Waterloo, Québec. Nous nous terons un plaisir de vous démontrer comment vous pouvez réaliser la maison de vos rêves.

ST-HYACINTHE

MONTRÉAL

ST-JEAN

BEDFORD

DRUMMONDVILLE

GRANDS

FARNSHAM

CORVANSVILLE

CAN-AM

WATERLOO

SHERRBROOK

STAGOK

ANNOULTON

le plus recevoir votre BROCHURE GRATUITE  le plus envoie \$1.00 pour votre CATALOGUE

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_

**CAN-AM LOG HOUSE LTD/LTÉE**  
C.P. 1297, Waterloo, Québec J0E 2N0  
Tél.: (514) 539-2343

# Le vote syndical se poursuit sans les grévistes de CJMS

Le vote d'allégeance décrété par le Conseil canadien des relations de travail pour les employés du réseau de Radiomutuel commencé hier, se poursuit aujourd'hui, mais en l'absence complète des syndiqués de CJMS depuis près d'un an et demi.

En effet, les quelque 35 grévistes membres de la CSN ont décidé jeudi soir à l'unanimité de ne pas participer à ce scrutin qu'ils considèrent illégal et «paqueté».

Le président du syndicat CSN, accrédité à CJMS-Montréal depuis un an, Marc Gilbert, souligne que sur les 108 personnes dont les noms figurent sur la liste de vote se trouve une quasi-majorité de «scabs» embauchés depuis le début de la grève, soit

52. Parmi ceux-ci, il y aurait entre autres un pilote d'avion, trois gardes de sécurité de l'agence Garda, et des cadres qui avaient été considérés non-syndicables par le passé.

Les 21 autres personnes inscrites sur la liste sont des employés qui travaillaient déjà à CJMS avant la grève (soit le 26 janvier 1977): une dizaine qui n'ont jamais signé de carte d'adhésion au syndicat, et onze autres qui faisaient partie de l'unité de négociation au début du conflit, mais qui sont rentrés au travail depuis.

En conséquence, le syndicat CSN a adressé au CCRT une requête officielle en trois points: a) Que le Conseil revise son jugement ordonnant le vote, en tenant

compte notamment de l'article 138.2 de la loi, selon lequel un autre vote d'allégeance ne peut avoir lieu, pour un nouveau syndicat, que si le Conseil est satisfait que celui-ci n'a pas fait d'efforts pour signer une convention collective.

b) Que le Conseil fasse enquête sur la possibilité que le syndicat rival regroupant les «scabs» ou employés actuellement au travail ait été suscité et soit sous le contrôle de la partie patronale (ce qui est interdit par les articles 134.1 et 134.2).

c) Que le Conseil suspende le vote actuellement en cours au moins jusqu'à ce qu'il ait soit reconsidéré son jugement, soit obtenu le résultat de l'enquête réclamée par le syndicat. Le CCRT n'a encore

réagi d'aucune façon à cette requête, et le syndicat CSN ne s'attend pas à ce qu'il le fasse au moins avant lundi, quand le résultat du vote d'allégeance doit être dévoilé au cours d'une audience publique à Ottawa.

Le bureau montréalais du Conseil a confirmé hier après-midi que le vote avait débuté dans ses locaux, mais on ne possède aucun chiffre sur le nombre d'employés qui auraient voté hier. Tous les chiffres, explique-t-on, ne seront connus que lundi.

Entre-temps, il a été impossible de rejoindre les dirigeants de l'Association des employés, le syndicat rival formé du personnel qui travaille actuellement à CJMS malgré les piquets de grève.

## Voici la monnaie olympique 1980

### 1<sup>re</sup> série - géographie

**Une occasion unique d'augmenter la valeur de votre collection olympique**

La 1<sup>re</sup> série (géographie) comprend deux pièces de 10 roubles et quatre pièces de 5 roubles. Ces pièces sont frappées selon les normes de qualité des pièces polies hors circulation et sont en vente chez un certain nombre de marchands de pièces de monnaie.

Les pièces de monnaie olympique 1980 présentent un intérêt spécial pour les collectionneurs, pour les raisons suivantes:

- Ces pièces commémorent les premiers Jeux olympiques jamais tenus en Union soviétique.
- Ce sont les premiers roubles frappés en argent depuis plus d'un demi-siècle.
- Toutes ces pièces ont cours légal et leur valeur est garantie, en Union soviétique, par le gouvernement de l'U.R.S.S., conformément à un acte approuvé par le gouvernement, par le ministère des finances et par la banque d'état de l'U.R.S.S.
- Elles seront émises en quantités si limitées que seul un petit nombre de ceux qui ont, en 1976, collectionné les pièces de monnaie olympique canadienne pourra les acquérir.

**Tirage en très petit nombre**

En tout et pour tout, seulement 450.000 pièces de monnaie olympique 1980, en argent massif, première série—les premiers roubles en argent émis depuis plus d'un demi-siècle—seront frappées, sur ce



Lavers de ces pièces montre des guirlandes entrelacées encerclant un globe terrestre. Pièce grandeur réelle.

montre une carte de l'Union soviétique, et l'autre, des vues de Moscou. Les pièces de 5 roubles offrent des vues de Leningrad, de Tallinn, de Minsk et de Kiev.

**Caractéristiques des pièces de monnaie olympique 1980**

ARGENT	5 roubles	10 roubles
Diamètre	33 mm	39 mm
Épaisseur	2,4 mm	3,3 mm
Poids	0,54 oz Troy	1,07 oz Troy
Teneur en argent	0,48 oz Troy	0,96 oz Troy

3% de la valeur nominale des pièces vendues au Canada seront versés à l'Association olympique canadienne.

**La première pièce d'or des Jeux olympiques de 1980**

Six pièces de monnaie olympique 1980 polies hors circulation, en or fin titrant 0,900, seront frappées en nombre extrêmement limité. La première de ces pièces — la première pièce d'or de 100 roubles jamais frappée — est déjà sur le marché.

Le tirage de ces pièces d'or est limité à 130.000, sur ce nombre, 30.000 seront réservées pour distribution en Union soviétique et autres pays socialistes. Le reste du monde devra se partager les 100.000 pièces restantes.

Cinq pièces de platine seront émises à une date ultérieure.

Commandez ces pièces chez votre marchand de pièces de monnaie. Dépêchez-vous! Leur nombre est limité!

## MONNAIE OLYMPIQUE DE MOSCOU 1980

Monnaie olympique de Moscou 1980, P.O. Box 1980, Station F, Toronto, Ontario, Canada M4Y 2S3

### Collectionneurs et marchands

Pour en savoir plus sur la monnaie olympique 1980, veuillez vous adresser à ces distributeurs officiels:

<b>Albern Coins Limited</b> 1220 Centre Street North Calgary, Alberta T2E 2R4 Tél.: (403) 276-8938	<b>Charlton International</b> 299 Queen Street West Toronto, Ontario M5V 1Z9 Tél.: (416) 598-2281 Télex: 06219750	<b>Mintmaster (Coin Shop) Limited</b> 375 ouest, rue St-Jacques Montréal, Québec Tél.: (514) 844-2549 Télex: 05560092	<b>Silver Dollars Registered</b> 166 A Spadina Avenue Toronto, Ontario M5T 2C2 Tél.: (416) 868-0465 Télex: 9031
---	---	---	---

### Marchands autorisés

<b>Deak Canada Limited</b> 1155 ouest, rue Sherbrooke Montréal, Québec Tél.: 285-1307	<b>Guardian Trust</b> 618 ouest, rue St-Jacques Montréal, Québec	<b>Simpson's</b> Rayon des timbres et monnaies Magasin principal 977 ouest, rue St-Catherine Montréal, Québec
--	--	---

**National Coin & Stamp Exchange**  
1240 rue Peel  
Montréal, Québec  
Tél.: 866-2615

**House of Coins**  
350 ouest, rue Sherbrooke  
Montréal, Québec

# MAISONS D'ENSEIGNEMENT

## SESSIONS DE FORMATION ESTIVALES LEVIS

Date	Thème	Maximum
7 et 8 août 1978:	Immersion totale au SI	16 participants
9 au 11 août 1978:	Gestion de conversion au SI	20 participants
7 au 11 août 1978:	Implantation	20 participants
	Contrôle des coûts	20 participants
	Administration des salaires	20 participants
	Relations interpersonnelles en milieu de travail	15 participants
	Le surveillant et son entourage	20 participants
	Gestion de l'assurance qualité — II	20 participants
14 et 15 août 1978:	Rédaction de rapports	15 participants
16 et 17 août 1978:	Rédaction de rapports	15 participants
14 au 18 août 1978:	Analyse de la valeur	20 participants
	Techniques d'entrevue	20 participants
	Analyse des besoins de formation	15 participants
	Plans d'échantillonnage — II	20 participants
	Arbitrage de griefs	20 participants
14 au 25 août 1978:	Etude des systèmes et procédés administratifs	20 participants
21 au 25 août 1978:	Gestion des travaux d'entretien	20 participants
	Entraînement à la conduite de réunion	15 participants
	Gestion et stratégie de la formation	20 participants
	Mon style de leadership et les nouvelles approches en gestion	15 participants
	Gestion de programme de prévention d'accidents	20 participants
	Gestion de projets	20 participants

# COSE

Aide technique et formation en gestion

440, boulevard Dorchester ouest, 3e étage  
Montréal, P. Québec H2Z 1V7

Tél.: (514) 866-5393

### ROSEHILL COLLEGE INTERNATIONAL

Fondation canado-suisse d'enseignement  
CH-9000 Saint-Gall, Suisse

Maison d'enseignement bien établie dispensant des cours aux garçons et jeunes filles. Programme de préparation au niveau collégial et placement des élèves. Cours d'études commerciales. Centre d'examen officiels pour l'American CEEB, pour la Scottish Certificate of Education (y compris le niveau supérieur) et pour le Pitman Examinations Institute. Les cours débutent en septembre. On peut obtenir les renseignements complets auprès du registraire, bureau des admissions.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT DANS

**la presse**

285-7234

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

A l'école — à la maison  
Diplôme gradué  
Examen du ministère de l'Éducation  
Niveau secondaire et recyclage  
Permis No 749659  
INSTITUT D'HORLOGERIE  
DU CANADA LITEE  
1012 St. Jean-Baptiste - Montréal H2J 1K6  
Tél.: 522-7623

## ESPAGNOL ITALIEN PORTUGAIS

Un ou deux soirs par semaine — 25 cours

1ère ou 2 année — Un soir par semaine 25 cours

**Vous pouvez acquérir des notions suffisantes pour vous débrouiller dès la première année.**

DEBUT DES COURS:  
Mardi 19 septembre; jeudi 21 septembre

Depuis 1940, près de 15.000 personnes ont suivi nos cours.

Privileges du membre: Soirées de films, causeries, excursions, prix de faveur à des concerts et spectacles.

Certificats et diplômes.

Cours autorisés par le Ministère de l'Éducation du Québec, à titre de culture personnelle (soir)

Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à

**L'UNION DES LATINS D'AMÉRIQUE**

844-6835 ou 844-2433

L'Union des Latins d'Amérique L.P. 8-7-78  
59 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9

Je désire des renseignements au sujet de vos cours d'Espagnol d'Italien de Portugais

Aussi votre dépliant et un exemplaire de bulletin

Nom.....

Adresse.....

Tél.....

POUR VOTRE PUBLICITE DE

## MAISONS D'ENSEIGNEMENT

DANS

**la presse** 285-7234

## TECHNIQUES VIDÉO

Après consultation des employeurs intéressés et en collaboration avec certains d'entre eux, **L'INSTITUT TECART** a créé des cours de spécialisation pour répondre à des BESOINS SPÉCIFIQUES en télévision

### COURS DU SOIR ET DU SAMEDI

## CAMERAMAN

OBJECTIFS: le cours de cameraman vise surtout à initier l'étudiant à la technique de production de télévision pour des fins de communications dans les domaines industriel, commercial, "éducatif", médical et autres. Ce cours élémentaire ne fait pas appel à des connaissances en électronique; il s'adresse à des non-spécialistes qui ont comme principal objectif la maîtrise de la manipulation de l'équipement et qui espèrent occuper un poste d'opérateur dans un service d'audio-visuel ou l'on fait usage de la télévision en circuit fermé.

PREREQUIS: Secondaire V DUREE: 1 année

## TECHNICIEN EN VIDÉO I

OBJECTIFS: Ce cours s'adresse à des techniciens qui ont au moins trois années d'études en électronique (ou l'équivalent) et qui possèdent une bonne connaissance de la télévision. L'objectif principal du cours est de former un technicien capable d'assumer la direction des opérations techniques d'un studio de télévision en circuit fermé. Il doit pouvoir faire l'entretien et la réparation de tout l'équipement retrouvé dans le studio dont il est le responsable.

DUREE: 1 année  
PREREQUIS: 3 années d'électronique

POUR DÉTAILS, PROSPECTUS VD-5

## SERVICE D'ÉDUCATION AUX ADULTES

RECONNAISSANCE DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

- Déclare d'intérêt public pour les cours de jour
- Permis no 749667 pour les cours aux adultes

## INSTITUT TECART INC.

3155, rue Hochelaga, Montréal, H1W-1G4



## La recherche militaire a souvent des applications civiles

OTTAWA — Les scientifiques du ministère de la Défense nationale ne perdent pas leur temps à des gadgets de science-fiction. Ils font des recherches militaires pour la défense, bien sûr, mais souvent ces dernières trouvent des applications civiles: moyens d'enrayer les avalanches, aliments séchés à froid, moyens de contrer les déversements d'huile, protection contre les anafites, etc.

Pour ce qui est d'enrayer les avalanches, le Centre de recherches pour la Défense Suffield (CDRS) en Alberta, a expérimenté un moyen de faire détoner des explosifs à distance. Ce principe est appliqué dans les Rocheuses canadiennes et il représente un grand progrès dans notre lutte contre les désastres naturels.

À l'Institut militaire et civil de médecine environnementale (IMCME), situé à Toronto, les travaux effectués sur les aliments séchés à froid ont contribué à l'essor des aliments ne nécessitant pas de réfrigération, qui se conservent longtemps, légers et peu encombrants, si pratiques pour les voyageurs et les amateurs de camping.

Un chercheur d'Esquimalt (C.-B.) a mis au point le "lécheur d'huile" (slick-licker), connu dans le monde entier. Cet appareil est l'un des premiers instruments pratiques pour récupérer, sans interruption, les nappes d'huile flottant à la surface de l'eau.

À Esquimalt aussi, on a fait des recherches qui ont conduit à la fabrication d'enduits marins anti-anafites. Grâce à ces recherches, on trouve maintenant sur le marché des produits qui réduisent les accumulations d'anafites toujours coûteuses à enlever. Le CRD de Dartmouth (N.-E.) a contribué à la mise au point d'un mode de protection cathodique qu'à peu près tous les navires commerciaux emploient maintenant et qui permet de réaliser des économies annuelles de plusieurs millions de dollars.

Dans le domaine des recherches microbiologiques, on a mis au point un échantillonneur d'air de grande capacité qui rendra service aux hôpitaux et autres endroits où l'on doit prélever de l'air ambiant des échantillons d'organismes souvent causes de maladies.

Les résultats de recherches militaires portant sur la création de micro-environnements d'air ultra-pur, pour réservoirs à carburant, ont été appliqués dans les salles d'opération de plusieurs hôpitaux civils. Ce dispositif permet d'atteindre un niveau élevé de protection contre les microbes se trouvant dans l'air, pendant les interventions chirurgicales.

### Stéthoscope électronique

Toujours dans le domaine médical, l'IMCME poursuit des recherches sur la cinéscopie et met actuellement au point un médicament amélioré ayant peu d'effets secondaires. On y travaille aussi sur un dispositif permettant de transformer l'amplitude en fréquence, appareil qui équipera un stéthoscope

électronique capable de percevoir les bruits, inaudibles autrement, d'un cœur anormal.

On travaille à mettre au point un ordinateur de décompression et un horizon gyroskopique installé sur le casque de plongée. Ce dernier appareil est une boussole qui indiquera au plongeur par stéréophonie sa direction par rapport au cap voulu.

Les pilotes civils seront intéressés par l'horizon artificiel de vision périphérique. Il s'agit d'un appareil qui diminuera grandement le travail du pilote volant aux instruments et qui réduira le nombre des accidents causés par la désorientation du pilote. Des études sur l'aménagement du cockpit et la disposition des instruments sont en cours.

Pour fournir de l'énergie électrique aux régions isolées, on a intégré une turbine éolienne à un alternateur et une batterie au plomb et à l'acide. Ce dernier appareil trouve aussi des applications civiles.

La science de la Défense a débuté officiellement au Canada en 1947 avec la création du Conseil de recherche pour la Défense (CRD). Son rôle consistait à conseiller le ministre de la Défense sur les questions scientifiques, à rencontrer les besoins des Forces canadiennes, à fournir son appui dans la recherche sur la défense dans les universités canadiennes et l'industrie et à contribuer aux efforts collectifs de recherche pour la Défense de l'OTAN.

Le travail du Conseil, sous la présidence d'un président nommé à ce poste et des membres ex officio, se faisait dans son quartier général d'Ottawa, dans des centres de recherches à travers le Canada et dans des bureaux de liaison à Washington, Londres et Paris. Quelque 2.000 ingénieurs scientifiques, tant militaires que civils, des techniciens et autre personnel ont formé le CRD.

Au tout début, la recherche incombait au CRD tandis que le développement était confié aux Forces canadiennes. En avril 1974, la plus grande partie du CRD a été intégrée aux Forces canadiennes pour former une nouvelle branche nommée CRED — Chef de la recherche et du développement. Environ 1.700 du personnel du CRD ont été amalgamés à ceux du CRED. On a affecté 130 à la branche de la Recherche et de l'analyse opérationnelles au quartier général de la Défense et 25 sont demeurés au sein du CRD restructuré.

Le CRED effectue pour le compte du MDN des recherches sur les matériaux et d'autres travaux connexes de développement, tout en contrôlant les programmes qui suivent les six CRD. Actuellement, 1.555 civils et 45 militaires travaillent au CRED.

Des centres de recherches, où travaillent des scientifiques et des ingénieurs militaires et civils, existent à Dartmouth, Valcartier, Ottawa, Toronto, Suffield (Alberta) et Esquimalt.

□ Défense nationale



Les travaux se poursuivent au vaste Complexe pétrochimique d'Alberta, qui doit être achevé à la fin de 1980. Le projet, dont la réalisation coûtera \$1,5 milliard, constitue le premier effort pour établir une industrie pétrochimique canadienne, en dehors de l'Ontario et du Québec, mais les responsables sont déjà confrontés à des problèmes de commercialisation.

## Le complexe pétro chimique d'Alberta a des problèmes de commercialisation

EDMONTON (PC) — Le complexe pétrochimique d'Alberta (Alberta Petrochemical Complex — APC) est aux prises avec des problèmes de commercialisation, alors qu'il s'achemine vers 1980, la date où il doit être achevé.

Les commanditaires de ce projet de \$1,5 milliard, basé sur l'éthylène, essaient depuis quelque temps, avec l'aide du gouvernement d'Alberta, de pénétrer les marchés américains en dépit des barrières tarifaires. Jusqu'à maintenant ils ont eu peu de succès, ce qui explique peut-être pourquoi le gouvernement n'a pas encore approuvé un autre projet pétrochimique important, basé sur le benzène.

L'éthylène et le benzène sont les deux principales bases de l'industrie pétrochimique.

Le projet APC est le premier effort en vue d'établir une industrie pétrochimique en dehors de l'Ontario et du Québec. Ces deux provinces, en effet, en détiennent le monopole même si c'est l'Alberta qui possède le plus de pétrole brut et de gaz naturel, d'où sont dérivés l'éthylène et le benzène.

APC a pris naissance au début des années 70, lorsque le premier ministre de l'Alberta, M. Peter Lougheed, décida que les ressources naturelles de cette province devraient être transformées en produits finis à l'intérieur de ses propres frontières.

M. Lougheed avait même menacé de cesser d'alimenter en pétrole brut le nouveau projet Petrosar, un rival en puissance pour les projets pétrochimiques naissants de l'Alberta, mais par la suite il a changé d'avis et a consenti à alimenter l'usine de Sarnia, Ont.

On obtient de l'éthylène de deux façons — en l'extrayant du gaz naturel comme ce sera le cas pour l'APC, ou du naphta, qui provient du pétrole brut: c'est cette dernière méthode qui sera utilisée à Petrosar.

Les dirigeants de la compagnie Dow Chemical of Canada Ltd., un important participant au projet APC, disent que la production canadienne d'éthylène va tripler pour atteindre 3,3 milliards de livres par année d'ici 1980, lorsque Petrosar et APC fonctionneront à plein rendement.

Le marché domestique absorbera 70 pour cent du total, ce qui laissera environ un milliard de livres pour lesquelles il faudra trouver des débouchés d'exportation.

M. Lougheed et les commanditaires d'APC tentent depuis un certain temps de convaincre les États-Unis de réduire les tarifs sur les produits pétrochimiques. Le premier ministre, à un moment donné, avait offert du gaz naturel en échange pour une réduction de tarifs, mais le sur-

plus de gaz de la province a absolument besoin de débouchés, ce qui a pour résultat d'affaiblir une position autrefois solide.

### Solution probable

M. Robert Blair, président de la compagnie Alberta Gas Trunk Line Ltd. (AGTL), dit qu'il croit que les problèmes de commercialisation seront résolus au moment où APC commencera de fonctionner. Il a fait remarquer que le Nord-Ouest du Pacifique aux États-Unis constitue un débouché en puissance pour l'exportation, et il a rappelé que l'administration Carter a exprimé le désir d'une réduction de tarifs, lors des négociations de Genève. L'AGTL est en train de construire la partie d'APC qui contient l'usine d'éthylène, par l'intermédiaire d'une filiale, Alberta Gas Ethylene Co. Ltd. (AGE).

Les usines pétrochimiques Dow, près d'Edmonton, utiliseront de l'éthylène produit à l'usine AGE près de Red Deer. Les surplus seront transportés aux États-Unis et en Ontario par le pipe-line Cochin, administré par Dome Petroleum Ltd.

Le pipe-line Cochin, d'un coût de \$35 millions, est maintenant achevé. L'usine AGE, de \$300 millions, doit être l'an prochain. La dernière des usines pétrochimiques Dow, dont le coût global sera de \$600 millions, devrait être terminée en 1980.

Le projet basé sur le benzène a été proposé par un groupe portant le nom de Petrochemicals Alberta Project Petalta. Il est formé de l'Alberta Energy Co. Ltd., de l'Hudson's Bay Oil and Gas Ltd., de la Mitsubishi Petrochemical Co. Ltd. et de la Mitsubishi Petrochemical Corp. du Japon.

Ce projet, dont la réalisation coûtera environ \$250 millions, et qui sera situé près d'Edmonton, a reçu l'approbation de l'agence régulatrice, mais non le feu vert du gouvernement.

M. Bob Dowling, ministre du Développement commercial de l'Alberta, déclare que le gouvernement et Petalta espèrent que le projet sera bientôt réalisé, mais sont gravement inquiets des débouchés éventuels.

D'autres projets pétrochimiques ont été récemment réalisés, sont en voie de construction ou ont été proposés en Alberta.

La compagnie Alberta Gas Chemicals Ltd., qui appartient en partie à AGTL, a entrepris un agrandissement de \$80 millions qui permettra de doubler la production, à son usine de méthanol à Medicine Hat.

Il y a des projets à long terme en vue d'une seconde usine d'éthylène dans la province; AGTL et Dow ont proposé une usine de benzène, mais le gouvernement a dit aux dirigeants des compagnies que ce projet ne sera pris en considération que si celui de Petalta ne se réalise pas.

## Des puits de pétrole jusque dans les jardins

GAINSBOROUGH, Angleterre (PC) — Dans une paisible banlieue de cette petite ville, dans le comté rural de Lincolnshire, il y a des puits de pétrole dans les jardins.

Depuis une quarantaine d'années, longtemps avant les découvertes faites dans la mer du Nord, de modestes quantités de pétrole ont été extraites de minuscules gisements dans certaines parties du Lincolnshire, du Nottinghamshire et du Leicestershire, ainsi que dans le Dorset, dans le sud-ouest de l'Angleterre.

Actuellement, le potentiel de développement d'une quantité plus grande de pétrole et possiblement aussi de gaz naturel a été souligné de façon spectaculaire par la découverte de réserves additionnelles assez importantes, dans une ferme située près du vieux château de Corfe, dans le Dorset.

Le gisement de pétrole, appelé Wytch Farm, est beaucoup plus considérable que les autres gisements découverts jusqu'à maintenant sur terre, en Grande-Bretagne; il est possiblement plus considérable que le gisement Argyll, dans la mer du Nord, et probablement à peu près égal au gisement Auk, exploité présentement par Shell et Esso.

On estime à environ 30 millions de barils ses réserves récupérables, mais d'autres puits

d'exploration doivent être forés cette année.

### Coûts moins élevés

Ce qui fait le grand attrait de Wytch Farm, c'est que les frais d'exploration seront d'environ 10 millions de livres, alors qu'il en coûte habituellement environ 500 millions pour un puits sous-marin de grandeur raisonnable.

La Brisith Gas Corp., qui exploite ce gisement en société avec la British Petroleum, espère commencer à produire du pétrole de Wytch Farm cet automne et elle projette de produire de 5.000 à 10.000 barils par jour d'ici la fin de l'été 1979.

Le pétrole sera transporté par pipe-line jusqu'à un terminus voisin de chemin de fer, et de là par wagons-citernes jusqu'à la raffinerie Llandarcy de BP, dans le sud du pays de Galles.

En plus d'être d'une grande simplicité, l'opération de Wytch Farm a l'avantage d'être à l'abri des problèmes météorologiques. L'hiver dernier, en effet, certains puits de la mer du Nord ont été fermés plus de la moitié du temps parce que des vents d'une extrême violence soulevaient les vagues et empêchaient le chargement du pétrole brut sur les navires-citernes.

Les experts estiment que le pétrole de Wytch Farm est divisé en deux réservoirs d'une ca-

pacité probable de 25 millions de barils chacun, et que la production devrait durer de 15 à 20 ans,

à un rythme cinq fois plus grand que celui que représente le rendement combiné de tous les pe-

tits gisements terrestres actuellement exploités. Cependant, ceux qui espèrent

trouver du pétrole dans leur jardin seront déçus. En effet, une loi spéciale, adoptée en 1934, a nationalisé tout le pétrole dans la terre, ce qui ne laisse au propriétaire que l'avantage de toucher un loyer, et le désagrément causé par l'exploration et l'exploitation du pétrole.

Il y a des problèmes spéciaux reliés à l'exploitation du pétrole sur terre. Inévitablement, les compagnies pétrolières doivent faire face à des individus ou à des organisations décidés à protéger l'environnement.

A cet égard, le développement de Wytch Farm servira peut-être d'exemple. La ferme se trouve dans un endroit désigné comme site d'une beauté naturelle exceptionnelle, qui contient un vaste assortiment de flore et de faune. Des sites d'aéroports, d'usines et de développements urbains ont été changés pour beaucoup moins.

Mais la Brisith Gas a trouvé une solution. Là où on a dû poser des tuyaux, on a décidé d'enlever la bruyère et de la conserver, de découper et d'entreposer la couche arable et de répéter le procédé avec le sous-sol, pour ensuite tout remettre en place. On a également préparé un projet d'aménagement paysager comportant les espèces naturelles qui poussent dans les landes de bruyère.



Tout est prêt pour extraire du pétrole, à Corfe, près de Poole, dans le Dorset, Angleterre. Des sondages effectués par British Petroleum et British Gas ont démontré qu'il y a à Corfe un gisement de pétrole estimé valoir \$600 millions.

Le jugement Gold dans la mutation à Via Rail Canada

# Les employés du CN-CP prendront leur retraite anticipée avec de 60 à 80 p. cent de leur revenu

par Claude-V. MARSOLAIS

Les employés des services voyageurs du Canadien National et du Canadien Pacifique qui ont été mutés à Via Rail Canada et qui ont décidé de prendre leur retraite anticipée recevront entre 60 et 80 pour cent du revenu annuel moyen des cinq dernières années.

C'est la décision qu'a rendue hier, à Montréal, le juge Alan B. Gold dans une sentence arbitrale impliquant les 14 compagnies ferroviaires et 14 syndicats du rail.

Dans sa sentence, le juge Gold établit trois catégories: 1— ceux qui ont 60 ans et plus et qui sont éligibles à une retraite prématurée en vertu du fonds de pension; 2— ceux qui ont moins de 60 ans mais qui sont éligibles à une retraite prématurée parce que leur poste a été aboli ou qu'ils ont été requis de se relocaliser afin de conserver leur emploi, ou encore pour éviter qu'un autre employé ayant deux ans ou plus d'ancienneté d'une même unité de travail soit licencié;

3— ceux qui sont à un an ou moins éligibles à la retraite anticipée et qui rencontrent l'une ou l'autre des conditions énumérées dans la catégorie 2.

Les employés qui sont éligibles recevront une allocation mensuelle de séparation ajoutée à la

pension de retraite jusqu'à l'âge de 65 ans ce qui représentera un revenu égal à la moyenne des cinq meilleures années travaillées. Ainsi, les employés qui ont 35 ans de service et plus recevraient 80 pour cent du salaire des cinq meilleures années et ceux qui ont 25 ans et moins 60 pour cent.

De plus, ces employés continueront à être admissibles au régime de prévoyance collective de la compagnie.

**Le transfert**

Quelque 2,300 employés du Canadien National et 500 employés du Canadien Pacifique sont mutés à la nouvelle compagnie Via Rail Canada, officiellement formée le 1er avril dernier.

Les négociations entre les parties ont débuté après le 28 octobre 1977 et sont compliquées à cause des négociations nationales qui avaient lieu en même temps pour le renouvellement de la convention collective entre les Syndicats associés de cheminots et les principaux chemins de fer canadiens.

À la fin d'avril dernier, les parties ont eu recours au ministre du Travail pour obtenir de l'assistance et le juge en chef de la Cour provinciale du Québec fut nommé médiateur spécial et arbitre le 5 mai.

Grâce à la médiation du juge Gold, les parties intéressées ont

pu conclure une entente quant au maintien de l'emploi et aux salaires des employés touchés de façon adverse par la création de VIA Rail et les changements que le gouvernement apporte aux services voyageurs.

Les résultats de la médiation ont permis aux employés couverts par l'entente spéciale de postuler à des postes vacants tombant sous la compétence d'un autre groupe d'ancienneté mais d'une autre convention collective.

**Autres avantages**

Les mêmes dispositions s'appliquent pour l'employé à qui on demanderait de déménager mais qui ne voudrait pas quitter son lieu de résidence.

Une autre disposition prévoit que des employés qui ne peuvent trouver de l'emploi dans leur propre compagnie pourront choisir d'occuper un poste dans l'autre compagnie de chemin de fer tout en accumulant leurs droits d'ancienneté dans leur ancien groupe pour une période ne dépassant pas deux ans.

D'autres dispositions prévoient que les employés mis à pied et qui sont incapables d'occuper un autre emploi en raison d'un manque de qualification pourront recevoir une formation les préparant à un autre poste. De même, il est prévu que les



Le ministre du Travail, M. John Munro écoute attentivement le juge Alan Gold annoncer la signature d'une entente entre Via Rail et les travailleurs du rail.

frais de déménagement d'un employé appelé à travailler ailleurs seront remboursés.

Enfin, il est prévu qu'aucun employé ne subira de réduction de salaire par suite d'un déplacement ou de l'abolition de leur poste.

Par ailleurs, en cas de licenciement, l'employé recevra une indemnité de séparation équiva-

lant à cinq semaines pour chaque année de service rémunéré accumulée auprès de l'une ou l'autre compagnie ferroviaire à laquelle s'ajoutera une indemnité de cessation d'emploi établie sur la base d'une semaine de salaire pour chacune des dix premières années de service et de deux semaines de salaire à compter de la onzième année.

## La FNC serait mal renseignée

Un porte-parole du ministère du Travail et de la Main-d'œuvre, M. André Sormany, a fait savoir hier que la Fédération nationale des Communications (CSN) était mal renseignée sur le conseil d'information qui sera créé pour la prochaine ronde de négociations dans les secteurs public et parapublic.

Le représentant du cabinet s'est dit surpris que la FNC fasse au gouvernement un procès d'intention en affirmant la volonté de ce dernier de récupérer subtilement à son profit une machine à informer présumément neutre avant d'en connaître la composition.

Le ministre s'est également dit surpris des affirmations de la FNC à l'effet que le conseil d'information siègerait à la table de négociation en qualité d'observateur alors qu'il a été souvent précisé au cours de l'étude du projet de loi 59 que tel ne serait pas le cas. On soutient de plus que le conseil d'information n'a pas pour but de se substituer aux journalistes mais qu'il servira tout au plus de source supplémentaire neutre de renseignements.

De plus, le ministre indique que le conseil d'information ne se substituera pas aux parties dans leurs rapports avec la population.

## Réduction des tours de contrôle Les pilotes blâment le fédéral

OTTAWA (PC) — L'Association canadienne des pilotes d'aviation a critiqué hier le projet du ministère fédéral du Transport de réduire le nombre des tours de contrôle à quelques aéroports.

Le président, M. Ken Maley, dit que l'association s'y oppose pour des raisons de sécurité.

Le ministère propose d'utiliser le système de contrôle par radio durant ce qu'il appelle «les heures tranquilles», soit de minuit à six heures.

Un aéroport par région, Gander à Terre-Neuve, Mirabel à Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary et Vancouver, maintiendrait son servi-

ce de contrôle de 24 heures par jour.

C'est à Victoria, Edmonton, Moncton, Halifax et Saint-Jean de Terre-Neuve qu'il n'y aurait pas de contrôleurs de l'air durant les six heures.

Selon le ministère, on économiserait ainsi \$1 million par année. M. Maley a évoqué l'écrasement de février dernier à Cranbrook, Colombie-Britannique, où 43 personnes sont mortes, à l'encontre de la proposition du ministère. On a eu là la preuve que le contrôle par radio n'est pas trop efficace, dit-il en résumé.

M. Jim Grant, président de la Canadian Air Traffic Control Association, division de Moncton, avait parlé jeudi dans le même sens que M. Maley.

## Cadavres identifiés

La Sûreté du Québec a enfin identifié hier les corps d'un homme et d'une femme découverts jeudi par un jeune cycliste dans un champ, près de Lennoxville, localité située à 140 kilomètres environ à l'est de Montréal.

Il s'agit de Raymond Grimard, 35 ans et

Manon Bergeron, 30 ans, tous deux de Sherbrooke, qui auraient été abattus à bout portant. De plus, la nuque de la femme était entourée d'une corde de nylon.

La police estime que le couple a été abattu dans les 24 heures précédant sa découverte.



M. A.L. Blackburn, 83 ans, avait construit plusieurs des maisons du quartier où il habitait à Rochester mais l'inondation de mardi en a détruit la majorité. Les habitants se voient maintenant forcés de prendre la relève du vieil homme et de reconstruire le quartier.

## Rochester revit

ROCHESTER, Minn. (AP, AFP) — L'état d'alerte a finalement pris fin hier dans cette ville ravagée par une tempête et des inondations qui ont fait 17 morts et des centaines de sans-abri depuis mardi soir.

La plupart des 5,000 habitants qui avaient été évacués plus tôt au cours de la semaine ont

pu regagner leur domicile lorsque le Service météorologique fédéral américain a constaté que les tempêtes prévues ne se manifestaient pas.

L'enchaînement de cataclysmes avait débuté il y a quatre jours, quand des tornades se sont abattues sur le Nord Dakota et le Minnesota, suivies

de pluies torrentielles qui ont fait sortir de leur lit les rivières Zumbro et Red Cedar.

Le gouverneur Rudy Perpich du Minnesota évalue les dégâts à Rochester seulement à plus de \$50 millions; il a annoncé qu'il demanderait au président Jimmy Carter de déclarer zones sinistrées certaines portions du sud-est de l'Etat.

# LA FACTORERIE DE TAPIS

# SOLDE

# ESCOMPTE



Serge Laprade, personnalité bien connue de la radio et de la télévision dit: "Lisez cette offre remarquable qui vous est offerte pour la première fois par la Factorerie de Tapis."



**Tous nos gérants de magasins sont autorisés à donner des escomptes instantanés allant jusqu'à \$5 sur chaque verge carrée de tapis que vous achetez au Prix Pouvoir de la Factorerie —et ce, quelle que soit la quantité—durant ce solde.**

**RECHERCHEZ CETTE ÉTIQUETTE D'ESCOMPTE INSTANTANÉ ATTACHÉE À PLUS DE 10,000 ROULEAUX DANS TOUTS NOS ENTREPÔTS.**

## NOUS FAISONS TOUT POUR VOUS PLAIRE

Nous faisons tout sauf la fabrication

- Nous coupons sur place pour vous économiser temps et argent.
- Aucun dépôt ni paiement jusqu'en octobre grâce à notre plan de crédit différé.
- Installation immédiate avec une garantie de service pour la vie.



Marque de commerce déposée de DB Diversified Ltee

- Plus de 10,000 rouleaux en montre dans tous nos entrepôts.
- Livraison immédiate partout au Québec.
- Entière satisfaction garantie—échange gratuit ou remboursement dans les 15 jours sur toutes les carpettes.
- Estimés à la maison, sur demande, sans aucune obligation.

**BROSSARD**  
7205 BOUL. TASCHERE AU OUEST. OUEST DU PONT CHAMPLAIN 656-8440

**ST-LEONARD**  
6878 RUE JEAN-TALON EST. A L'EST DE LANGELIER 259-2571

**ST-LAURENT**  
3450 CÔTE VERTU. EN FACE DE PLACE VERTU 332-2851

**LAVAL**  
1710 BOUL. DES LAURENTIDES. AU COIN DE ST-MARTIN 668-1140

**OTTAWA**  
1560 CHEMIN MERIVALE AU COIN DU MEADOWLANDS DR 226-3961

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au merc: 9h à 18h Jeudi et Ven: 9h à 21h Sam: 9h à 17h

17 entrepôts géants situés au Canada, Méro Toronto, Whitby-Oshawa, Hamilton, Stoney Creek, St. Catharines, Kitchener, London, Sudbury, Calgary.

## Caucus de l'UN au Lac-à-l'Épaule

# Le leadership de Biron serait remis en cause

QUEBEC (PC) — Le Parti de l'Union nationale tiendra un important caucus en début de semaine au Lac-à-l'Épaule, dans le parc des Laurentides, à environ 25 milles de Québec.

La réunion, à laquelle

assisteront tous les députés à l'exception de M. Maurice Bellemare, pour des raisons de santé, permettra de faire le point de la situation après les six premiers mois d'action de 1978 qui se sont soldés par un

échec retentissant du parti à l'élection complémentaire dans Notre-Dame-de-Grâce.

Les résultats de ce scrutin, qui n'a donné guère plus que 345 votes à l'UN, comparativement à plus de 8,000 le 15 novembre 1976, ne sont guère de nature à rehausser le prestige du chef, M. Rodrigue Biron, auprès de ses députés.

Selon des rumeurs et des bribes de conversation glanées ici et là, certains députés et collaborateurs de M. Biron ne seraient pas satisfaits du genre de leadership qu'il exerce depuis quelque temps et l'élection dans NDG aurait ajouté à leur mécontentement.

L'Union nationale traverse une période difficile, surtout depuis l'arrivée de M. Claude Ryan à la tête du Parti libéral qui semble avoir pour effet de polariser de plus en plus le débat politique entre les libéraux fédéralistes et les péquistes souverainistes.

L'UN cherche encore

sa voie entre ces deux courants d'idée et M. Biron semble éprouver beaucoup de difficultés à s'imposer entre deux fortes personnalités que sont MM. Ryan et René Lévesque.

Le doyen des députés de l'Assemblée nationale,

M. Bellemare, a éprouvé du mal à s'adapter au nouveau style d'opposition qu'a adopté M. Biron et l'UN au gouvernement du PQ mais il refuse de jeter la pierre à son chef en cette période de vaches maigres.

«Il a fait une crevaillon

dans NDG mais il faut dire que l'UN n'a pas choisi l'homme qu'il lui fallait pour cette élection et que ce comté anglophone vote libéral depuis 45 ans», a déclaré M. Bellemare avant de rajouter: «Ce n'est pas en montant une côte qu'on change de cheval».

## Depuis le 1er juillet Des surprises sur les chèques de paie

QUEBEC — Le ministre des Finances et du Revenu, M. Jacques Parizeau, rappelle aux contribuables que depuis le 1er juillet, les déductions à la source sur les chèques de paie ont été modifiées pour donner suite aux mesures annoncées le 18 avril dernier dans le discours du budget.

On sait que la réforme de l'impôt sur le revenu des particuliers doit se traduire par une baisse du fardeau fiscal pour environ 90 pour cent des contribuables, et par une hausse pour ceux dont les revenus se situent dans les plus hautes tranches de l'échelle d'imposition.

M. Parizeau rappelle les deux modifications qui doivent apparaître sur les chèques de paie émis après le 1er juillet: en premier lieu, un grand nombre de contribuables bénéficient d'une réduction de leur impôt provincial sur le revenu; et deuxièmement, les cotisations au financement des pro-

grammes de santé sont supprimées pour tous les contribuables.

Ces modifications pourront toutefois être effectuées sur une ou deux périodes de paie, selon le système de paie utilisé par l'employeur.

Le ministre recommande aux contribuables de comparer le talon d'un chèque reçu vers la fin de juillet à celui d'un chèque reçu en juin, pour se faire une idée de la totalité des réductions.

Enfin, M. Parizeau souligne que ces réductions ne représentent qu'une partie de celles qui ont été annoncées le 18 avril, puisque l'impôt payé en trop au cours des six premiers mois de 1978 sera remboursable le printemps prochain, lors de la déclaration d'impôt des contribuables et que, de plus, les déductions à la source seront de nouveau réduites le 1er janvier 1979, par suite de l'indexation des exemptions personnelles.

**LE CASTOR bricoleur**

**CORRECTION**

A cause d'une erreur de l'imprimeur, les armoires de cuisine de la page 6 du cahier publicitaire du Castor Bricoleur accompagnant ce journal étaient illustrées de façon erronée. Cette illustration montre l'article tel qu'il aurait dû paraître. Nous nous excusons de cet inconvénient.



**Armoire de cuisine 54" Georgian Oak**

Attrayant fini ton or automnal. Complètement assemblé. C'est une belle addition dans toute cuisine. Avec dessus de comptoir moulé, facile d'entretien. Robinets et évier en plus.

**L'ensemble 339<sup>00</sup>** Notre prix rég.: 392.00

un seul numéro

**285-7111**

pour placer votre petite annonce dans

**rive nord** et **rive sud**

tous les mardis

Supplément inclus dans LA PRESSE régulière du mardi.

Toutes les nouvelles importantes de la semaine se rapportant à chaque région.

Oubliez votre **hernie**

Avec la méthode moderne des **CEINTURES MYO-KLEBER**

Ces ceintures exclusives renforcent vos muscles et tiennent vos organes en place comme avec vos mains, sans ressort, ni coussin. Léger, flexible et lavable, garanti pour 2 ans. Myo-Kleber est vendu dans 14 Pays.

**INFORMATIONS ET CONSULTATION GRATUITES**

**L'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON, APPLICATEUR DIPLOMÉ, FRANCE**

6339, rue Saint-Hubert, Suite 201, 2e étage, Métro Beaubien

Montréal Tél: **274-5479**

Lundi au vendredi, 10h a.m. à 6h p.m. Samedi 10h a.m. à 5h p.m.

**POUR UN ETE INOUBLIABLE**

**CAMPS DE JOUR CAMPS PRESCHOAIRES COLONIES DE VACANCES**

Communiquez avec la YMCA de votre région:

N.-D.-G. 486-7315	Lachine-Dorval 769-2728
A. du Parc 271-2548	West Island 695-9561
Verdun-LaSalle 769-2728	Westmount 937-3916
St-Laurent 748-6128	Camping et éducation en plein air 849-5331

**CORRECTIONS**

Dans notre cahier publicitaire du samedi 8 juillet 1978 le texte aurait dû se lire comme suit:

**EN PAGE 2**  
**ECHELLES \$49<sup>95</sup>**  
**A RALLONGE 24' ch.**

**EN PAGE 3**  
**DALLES DE PATIO 18" x 18" x 2"**  
**\$139 ch. ROUGES \$159 ch.**

**LE CASTOR bricoleur**

laissez-vous dépanner un p'tit brin!

**provi-soir**

en spécial:

- 1 CRÈME GLACÉE Québon .99<sup>c</sup>**  
Cont. de 1 litre
- 2 PAINS HOT DOG ou HAMBURGER PROVIGO .69<sup>c</sup>**  
Pqt de 12
- 3 CROUSTILLES Dulac .89<sup>c</sup>**  
Saveurs variées Sac de 225 g
- 4 BREUVAGES Rougemont .25<sup>c</sup>**  
Orange - pomme - raisin  
Chocolat & punch de fruits  
Canette de 10 oz liq.
- 5 PEPSI-COLA 3/89<sup>c</sup>**  
Bouteille consignée de 750 ml

Ces spéciaux seront en vigueur à l'heure d'ouverture le 8 juillet jusqu'à l'heure de fermeture le 14 juillet.

**Ouvert sept jours par semaine jusqu'à 23 heures** **Faites le plein d'essence à l'un de nos libre-service**

**provi-soir mon ami l'oiseau de nuit!**

Shell est heureux d'être associé à l'équipe dynamique et serviable des épiceries dépanneurs Provi-soir.

Votre ami l'oiseau de nuit connaît bien le proverbe...

**Aide-toi, Shell t'aidera!**